

## Don Pincho

Diahuebs, 2 april 2015

- Sopi di oxtail
  - Filet Mignon  
cu saùs di mushroom
  - Stoba di galiña
- Special: f 9.75 + f 14.50  
☎ 585-8459

Rowigini's Plaza, St. Cruz



Diahuebs April 2 2015 -Edicion-8 Vol.19460 Sta.Cruz #110

Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

Urataca Center

Diahuebs 2 di April 2015:

Kerri kerri, Aroz, Pan Bati &  
Banana

10 fl

Tel: 585-5212

Desde 23 di Maart, Cabezante di school a  
manda carta pa Michelle

## A PIDI MICHELLE PA RECONSIDERA SU DECISION PA PROHIBI MAESTRO DI DRENTA SCHOOL

E accion aki lo tin impacto riba e muchanan di klas

**Fraccion MEP  
a entrega  
dos mocion  
relaciona  
cu caso di  
suspension di  
docente**



Jan de Ruijter

**HIER ZIJN ZE DAN WEER.....  
DE TOP 20 (!!!) MEEST IDIOTE  
POLITIEKE MOMENTEN VAN  
MAART 2015 op Aruba !!**

Pag. 13

## Awe Dia Internacional di buki di mucha



## UN AUTO PA DIA DI MAMA

Fondonan ta bay pa yuda deporte



- 1er : UN AUTO HYUNDAI EON 2015  
2ndo: Cash Afl. 1000.00  
3cer : Un pasashi pa Miami cu Insel Air

**Candela grandi na Matadera  
causando molester na tur hende**





## Oficialnan cu control riba auto sospechoso den Boliviastraat



Diasabra anochi oficialnan cu tabata eherciendo e accion "Preventief Fouilleren" a controla un auto sospechoso den Boliviastraat.



De Stichting Monumentenfonds Aruba is voornemens in het openbaar aan te besteden het project:

**Restauratie en uitbreiding van het "Nicolaas Store"gebouw gelegen te B. v/d Veen Zeppenfeldstraat 27 te San Nicolas.**

### Korte Omschrijving van het werk:

Het restaureren en uitbreiden van het "Nicolaas Store" gebouw gelegen te B. v/d Veen Zeppenfeldstraat 27 te San Nicolas. Ten behoeve van de huisvesting van het Community Museum.

Het bestek is vanaf **woensdag 8 april 2015** verkrijgbaar bij het kantoor van P MEC N.V. tegen betaling van **AWG. 375.00**. De betaling te voldoen alleen in **cash** bij P MEC N.V. Verwachte uitvoeringstermijn: **12 maanden** na datum van aanvang

De openbare aanbesteding vindt plaats op **woensdag 6 mei 2015** om 11:00 uur a.m. op het kantoor van het Monumentenfonds.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving onder andere de volgende vereisten overleggen:

1. Originele Bereidheidsverklaring van een lokale erkende bank of lokale erkende financiële borginstelling tot het instellen van een bankgarantie t.w.v. 10% van de inschrijfsom;
2. Alle overige vermelde vereisten genoemd in het bestek.

De aannemer wordt **beoordeeld en geselecteerd** conform de meest economisch voordeligste aanbieding. Beoordelingscriteria zijn als volgt:

1. Inschrijfsom;
2. Ervaring van de aannemer op restauratie projecten;
3. Bouwtijd planning;

De UAR-1986 Ned. Is op deze aanbesteding van toepassing. De gestand doeningstermijn is 90 dagen.

Unico school na nivel MBO di Aruba a haya directiva nobo

## A introduci directiva nobo di Colegio EPI na personal

Meta principal ta "Beroepsgerichte Kwalificatiestructuur"



Den auditorio di Colegio E.P.I., cu representanten di tur unidad y departamento a bini hunto pa cera conoci cu e director nobo, Martin Richardson. A nombr'e como Algemeen Directeur, mientras cu a nombra Angelique (Ankie) Danker como Directeur Bedrijfsvoering. Ambos miembro nobo di directiva tin experiencia amplio den posicionnan di maneho y coordinacion den enseñanza y den sector priva.

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a disculpa su mes pa su falta di stem pero no por a keda sin presencia e introduccion di directiva nobo y ta mira cu Colegio E.P.I. ta drentando den un era nobo cu diferente cambio, tanto na nivel di organizacion como tambe

den e estudionan cu ta ofrece.

"Nos tin retonan nos dilanti pero e confianza t'ey y nos lo haci di E.P.I. un school cu lo sa di brinda e mihor educacion pa nos comunidad", asina Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a bisa esnan presente.

Economia di Aruba mester di esaki, buscando profesionalnan cualifica cu potencial di desaroyo, a base di e educacion aki lo percura pa mihor empleo. Establece metanan decisivo cu ta necesario pa mihor futuro pa desaroya y profesionaliza.

Nos ta concentra awor pa caba aña escolar 2015 cu hopi exito y mientras cu nos ta haci esaki ta conversa cu nos hendenan pa mira na unda nos ta ahusta programanan",

asina Angelique Danker, Directeur Bedrijfsvoering kende a sa di fungi como Director suplente ta relata.

E.P.I mester di diferente facelity esun di mas grandi sigur lo ta e introduccion di Beroepsgerichte Kwalificatiestructuur BKS". "Nos mester comprende cu nos studiantenan ta riba un nivel masha halto y pa yega na nan nos mester profesionaliza desaroyo di nos docentenan y cambia structura pa nos keda na mesun nivel", di acuerdo cu Martin Richardson, e Director nobo na Colegio E.P.I.

E Director entrante na Colegio E.P.I a traha pa varios aña den Managementbegeleiding y Arbeidsvoorziening na Sociale Zaken na Hulanda y cu e background aki, teniendo cuenta e cambionan cu kier implementa, Aruba ta riba e ruta ideal pa educa y prepara e hubentud como profesionalnan cla pa conquista fronteranan nobo.

Colegio E.P.I ta boga pa forma profesionalismo y personalidad y ta kere den honestidad, confianza, disciplina, motivacion y responsabilidad. Nan ta conta cu un total di 136 docente y 53 personal di sosten y 1700 alumno reparti den 4 unidad.



## Polis a para peatonnan cu tabata cana cu rugtas na diferente sitio



Diasabra anochi durante e control general a controla un ciudadano cu tabata canando cu un rugtas riba e caminda di Solito pa

Tanki Leendert y a pare pa ristra den su tas, pero tur cos e tabata tin na ordo y asina e tabata.

## E oficialnan di control a controla tur hende para dilanti Budweiser Bar



Diasabra anochi e oficialnan cu tabata tene control riba caya a bay dilanti di Budweiser Bar

pa tene un control na tur esnan para pafor di dicho bar.

Desde 23 di Maart, Cabezante di school a manda carta pa Michelle

## A pidi Michelle pa reconsidera su decision pa prohibi maestro di drenta school

E accion aki lo tin impacto riba e muchanan di klas

Aan: De heer Whitney Kock  
Hoofd Dienst Publieke Scholen  
Cumana 69  
Kudawecha, 23 maart 2015

Betreft: maatregelen tegen mw. S. Croes

Noord, 23-03-2015

Geachte heer Kock,

Met betrekking tot de punten schorsing en tijdelijke ontheffing functie leerkracht klas 6, wil ik het volgende naar voren brengen.

Naar mijn mening zijn het meteen twee zware maatregelen zonder dat er eerdere waarschuwingen zijn geweest voor mw. S. Croes. Naar mijn weten is dit de eerste schriftelijke waarschuwing van het bevoegd gezag voor deze leerkracht.

Ik baseer mijn mening op het feit dat het hier slechts één ouder betreft, die een klacht tegen mw. S. Croes bij het bevoegd gezag heeft ingediend. Dit terwijl wij op school reeds met beide partijen hebben gezeten. Naar ons inziens hadden we de zaak tot tevredenheid van de ouders en de leerkracht, die onwetend opgenomen werd door de ouder, afgehandeld.

Als school streven we naar een veilige leeromgeving voor alle leerlingen en bovendien dat ze goed onderwijs krijgen om succesvol door te kunnen stromen naar het voortgezet onderwijs. In verband hiermee wil ik u informeren dat de school op dit moment bezig is met extra ondersteuning te bieden aan de zesde klasleerlingen die zich aan het voorbereiden zijn voor de Colegio toets. Deze zal in de 3e week van april plaatsvinden.

Bovendien zijn de komende maanden belangrijk voor alle leerlingen van klas 6 en daarom is het zeer gewenst dat de stabiliteit en de rust in de klas gehandhaafd blijven. Voor deze leerlingen worden deze de laatste maanden op Scol Primario Kudawecha. We hopen dan ook dat ze deze maanden plezierig ervaren, zodat ze alleen maar goede herinneringen overhouden aan hun basisschoolperiode op onze school.

Door mw. S. Croes nu toegang tot haar klas te ontfangen kan voor de leerlingen in haar klas nadelige gevolgen hebben en kan bij de ouders voor extra bezorgdheid en ontevredenheid zorgen. Dit willen we a school zeer zeker voorkomen.

Om deze redenen verzoeken we u vriendelijk uw beslissing tot schorsing en tijdelijke ontheffing van de functie als vaste leerkracht klas 6 van mw. S. Croes te heroverwegen. Dit in het welzijn van de leerlingen van klas 6 van mw. S. Croes.

Met vriendelijke groet,

*Brief van Hoofd SPK.  
Ja/ Lucinthe Serrano*

Ayera nochi Glenbert Croes a trece den parlamento di Aruba un carta cu nunca antes tabata conoci. Nos a comprende cu desde dia 23 di Maart ya caba e cabezante di school a protesta e decision di Michelle pa suspende e maestro S. Croes. Den

e carta e cabezante ta bisa cu e decision di Michelle ta uno exagera. Ademas e lo causa daño na e muchanan di klas 6B. E carta aki nunca antes tabata conoci, te ora cu ayera Glenbert Croes a trece den parlamento di Aruba. Ta musta pues cu Michelle a actua hopi robet

y exagera cu un medida demasiado pisa, pa just complace su ex-colega di trabao na Digicel. Segun nos tin entendi, Charles Croes tabata doño di e kiosko di celular di Digicel na airport. (Nos no tin confirma e informe di e kiosko).



Relaciona cu e fin di siman di Pasco Grandi

## Serlimar ta informa tocante limpieza na beach pa Pasco Grandi

SERLIMAR ta informa e pueblo di Aruba en general, en particular esnan cu ta campa, lo siguiente pa e siguiente fin di siman di Pasco Grandi:

Servicio di recoge despedido na nos beachnan

E aña aki atrobe, SERLIMAR lo duna e servicio di recoge na sitionan di campamento. Esaki ta encera tur beach unda cu Cuerpo Policial Aruba a duna vergunning pa campa. Serlimar lo duna e servicio aki na bienestar di comunidad riba diasabra 4 di April y riba dialuna 6 di April.

Na tur esnan cu ta bay campa of pasa dia na lama, por fabor percura pa tur desperdicio ta poni na ordo, preferiblemente den saco di plastic cera, pa nada no bula bay. E trucknan ta pasa durante oranan di mainta, pues prepara e desperdicio canto di caminda prome cu 8:00 am pa Serlimar recoge.

Containers pa uso publico na beachnan mas druk

Alavez, Serlimar lo pone containers na e beachnan mas druk durante e weekend largo di campamento y cu tin

actividad/ evento tumando lugar. Esakinan lo ta na Baby Beach, Eagle Beach (panord di Costa Linda) y Zwart Mangel. Containers lo ser poni cuminsando diahuebs, 2 di April te diamars 7 di April y asina facilita e publico grandi cu ta spera particularmente na e beachnan menciona.

Na cual beach exactamente ta recoge? "Pariba di Brug" lo recoge cuminzando for di Zwart Mangel (pariba di KIA) te na e ranchonan na Barcadera. Y "Pabao di Brug" lo cuminsa di Arashi te cu Nikky Beach/ Talk of The Town. Pa esnan cu ta bay campa of pasa dia na sitionan unda cu e trucknan no ta yega p.e. na cierto bocanan na e Noordkust of riba rif, por fabor tene cuenta cu bo persona ta responsabel pa e desperdicio produci y corda hibanan cu bo ora di bandona e sitio.

Por ultimo, SERLIMAR ta conta cu e cooperacion di tur persona cu ta campa of cu ta bay pasa dia na lama. Corda cu nos beachnan ta di sumo importancia pa nos tur. Un sano y feliz fin di siman di Pasco Grandi na un y tur!

## SVb ta sigui mehora servicio pa tur cu ta cobra pensioen di viehez

April ta introduci division di Pensioen di parehanan casa

Banco di Seguro Social, SVb ta bay dividi gradualmente e suma di pensioen di tur pareha pensionado casa cu anteriormente no a aplica pa esaki. E division di e pensioen no lo tin influencia riba e suma total di pensioen cu e pareha tabata ricibi. E parti di cada pensionado den e pensioen di pareha ta keda calcula individualmente, dependiendo di e añanan cu e persona a biba na Aruba entre su edad di 15 aña te cu e edad di pensioen.

Banco di Seguro Social, SVb, den cumplimiento cu articulo 4 di e richtlijn 79/7/EEG di Comunidad Europeo, conforme decision di di Colegio di Apelacion di AOV/AWW, a inicia e proceso di dividi pensioennan di parehanan casa, di cual ambos tin derecho riba pensioen di AOV.

E articulo 4 di e richtlijn menciona di Comunidad Europeo ta indica cu gradualmente lo mester introduci, conforme principio di derecho internacional, trato igual entre hende homber y hende muher riba tereno di seguridad social.

Colegio di Apelacion di AOV/AWW a determina cu e articulo 4 aki tin forza di ley na Aruba y mester keda aplica. E articulo 4 aki ta encera cu cada persona casa, individualmente tin derecho riba pensioen di AOV. Den cumplimiento di e principio di derecho



internacional aki, SVb, a inicia e proceso di otorga cada persona casa cu tin e edad di pensioen y cu ta cobrando un pensioen di AOV hunto cu su pareha, directamente e parti di e pensioen di pareha cu ta coresponde na e persona.

Pa e pensionado esaki ta encera cu e pensioen di pareha casa cu ta wordo paga hunto y na un solo persona lo wordo dividi entre e persona ey y su casa, cu tambe a yega e edad di pensioen. Actualmente e suma di AOV esta e pensioen di viehez pa pareha ta Afls 1.780,=, den caso cu tur dos persona a biba entre nan 15 aña di edad y edad di pensioen na Aruba. Cu e aplicacion di e division di pensioen, cada un lo ricibi un suma di pensioen calcula separadamente den proporcion na e cantidad di añanan acumula di pensioen cu cada pensionado tin derecho riba dje.

E suma di pensioen di cada pensionado lo keda

deposita riba e mesun cuenta di banco cu ta wordo usa actualmente. Ora di controla e cuenta di banco lo por observa dos suma cu a keda deposita.

Si e persona cu awor ta bay ricibi su pensioen separa for di su casa ta desea pa e suma di pensioen wordo deposita riba un cuenta di banco separa, por acudi libremente na Departamento di Pensioen pa haci e cambio aki.

Departamento di Pensioen di SVb ta situa na Oranjestad den Vondellaan 21 y na San Nicolas den Bernhardstraat 67C edificio di SVb San Nicolas.

Ta hopi importante pa tuma nota cu SVb su oficinanan di pensioen ta sera pa publico na Oranjestad riba diaranson merdia y na San Nicolas diaranson henter dia.

SVb ta spera di e informa comunidad suficientemente riba e materia aki.

## Habitante cu molester di cacho

Asistencia di Polis a wordo pidi diamars pa 8:03, na un cas na Papaya, unda e habitante a haya problema cu cacho di su bisiña. El'a bisa cu mayoria biaha e cacho ta cana los y ta drenta den su cura. Polis a bay na cas di e bisiña, pero no tabata tin ningun hende na cas. Un otro bisiña lo bisa e bisiña di e problema ora e bin cas. Polis a bisa cu e ta pasa despues. Polis a pone Central na haltura.

## Dos chauffeur a core hopi duro riba Sasaki

Polisnan motoriza diamars a tene control riba Sasaki diamars pa 8:55, pa velocidad na haltura di ex - House of Cheng. Dos chauffeur a wordo para cu tabata core mas di cien kilometer pa ora. Ta trata di e hobennan N.G. di 24 aña, cu a core 110 km. y e chauffeur B.R. naci na Haiti di 22 aña, cu tabata core 115 km. Tur dos a haya boet.

## Habitantenan a mira pareha sospechoso

Asistencia di Polis a wordo pidi diamars 16.20, den vecindario di e casnan den Safir/ Esmeralda y Ruby, na unda tin un pareha den un auto Toyota Starlet blanco, cu tabata cana mira den e casnan. Ora cu nan a wordo atrapa, nan a subi den e auto y a bay for di e sitio. Polis a controla den vecindario, pero no a topa cu ningun hende.



Mr. Evelyn Wever-Croes, lider di MEP:

## Fraccion MEP a entrega dos mocion relaciona cu caso di suspension di docente



Diarazon ultimo a tuma lugar e reunion pa trata 2 tema cualnan tabata aumento di schoolgeld di SKOA y schorsing di un docente di basisschool. E reunionnan a wordo yama a base di peticion entrega door di fraccion di MEP dia 23 Maart y 30 Maart 2015.

Durante e reunion fraccion a presenta 2 mocion relaciona cu caso di suspension di e docente. Basa riba un analisis profundo haci riba e hechonan cu a conduci na e suspension, nos fraccion a conclui cu e accionnan aki y e rol di Minister di Enseñanza Hooijboer-Winklaar den e asunto aki no tabata na su lugar y tampoco segun proceduranan, mirando cu e decision menciona no a bay conforme ley y reglanan. Tambe cu e decision ta causando hopi consternacion y intranquilidad cerca studiantenan di e klas y comunidad di Aruba

a entrega un mocion pa re-institui e docente bek pa bay duna les na su muchanan y atende e aspectonan legal y disciplinario manera adulto, na un otro forma sin perhudica e muchanan.

Pa loke ta trata e di dos mocion esaki tabata tin di haber cu procedura. Manera menciona caba e suspension, no a bay segun regla y leynan. Como si fuera ta poco docentenan a expresa cu no tin un procedura uniforme, estableci y conoci pa tur docente. Den cuadro di esaki Fraccion a entrega e mocion urgiendo Minister di Enseñanza pa presenta un maneho relaciona cu medidanan disciplinario.

Fraccion ta lamenta cu e accionnan a conduci na schorsing di un docente contra tur regla y ta spera cu algo asina no sosode nunca mas tampoco.

## Personan riba caya tambe controla espontaneamente

Durante cu e oficialnan tabata haci nan control, nan a controla peatonnan tambe. Asina a sosode na John G. Emanstraat unda nan a para controla un homber na preto bisti. Despues di a ristra'e y a control'e no a bin haya nada particular riba dje y a lague sigui su caminda.



# Dowco Easter Special

**Scohe un webo  
Ricibi descuento di  
10% te cu 50%**



## Relaciona cu Pasco Grandi Adaptacion den horario Parkietenbos weegbrug y containerpark y den rutanan residencial

En conexcion cu e dos dianan festivo oficial, Diabierna Santo y Dialuna Segundo Pasco Grandi, gerencia di Serlimar ta avisa e publico en general, di e siguiente adaptacionnan:

**Parkietenbos Weegbrug, Containerpark y Landfill**  
Lo aplica e siguiente horario:

- Diabierna Santo, 3 April: 8.00 am - 12.00 pm; 4 ora
- Diadomingo, 5 April (Pasco Grandi): 8.00 am - 12.00 pm; 4 ora
- Dialuna, 6 April (Segundo Pasco Grandi): 8.00 am - 12.00 pm; 4 ora

### Rutanan residencial

Rutanan fiho di diabierna lo ser recoge mayan diahuebs 2 di April relaciona cu Diabierna Santo. E siguiente siman, lo recoge tur ruta **un dia despues relaciona cu Dialuna Segunda Pasco**. Lo cuminsa riba diamars 7 di April cu rutanan di dialuna y lo termina e siman riba diasabra 11 di April cu rutanan di diabierna.

### Servicio di recoge bestia morto

E servicio aki lo NO ta disponibel riba Diabierna Santo, 3 April. Por yama pa peticion atrobe riba diasabra entre 7'or te cu 10'or di mainta. Riba dialuna 6 di April por yama tambe pa peticion entre 7'or y 10'or di mainta.

Por ultimo nos oficina lo ta cera entrante diabierna 3 di April y lo asumi servicio riba diamars 7 di April. Pa mas informacion, comunica libremente na 524- 5080. Feliz Pasco grandi na comunidad di Aruba.

## Ladronia den cas den Nieuwstraat

Asistencia di Polis a wordo pidi dialuna pa 16:00 na un cas den Nieuwstraat pa un ladronia. Na e sitio e habitante a bisa cu ladronnan a kibra bentana di cushina pa drenta paden y a bay cu un dish receiver. Polis a tuma e keho.

**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
of  
**585-9500**

## Servicio di emergencia na Hospital ta cla pa Semana Santa



Semana Santa ta dilanti porta y durante e dianan aki, Departamento di Emergencia di Hospital ta bira mucho mas ocupa. Ta importante pa tene na cuenta cu Departamento di Emergencia (SEH) ta primordialmente pa casonan di emergencia. E cantidad di paciente durante Semana Santa ta mas halto cu normal. Door cu dokternan di cas no ta traha cu consulta riba dianan di fiesta pacientenan ta acudi na Departamento di Emergencia pa consulta cu un dokter. Consecuentemente, Hospital ta haya nan mes cu pacientenan na e Departamento di Emergencia cu de facto no ta casonan urgente. Esaki ta causa tempo di espera largo pa e pacientenan, debi cu constantemente ta drenta paciente cu casonan mas urgente cu ta rekeri atencion medico mesora. Casonan cu Departamento di Emergencia ta atende hopi tur aña ta intoxicacion cu alcohol, maltrato y hendenan cu a intoxica cu cuminda. Si bo tin un caso cu ta rekeri atencion di un dokter di cas, manera

entre otro dolor di garganta of di horea, por acudi na oficina di dokter na warda mihor conoci como Huisartsenpost (HAP). Esaki ta situa banda di Policlínica Urologia. Durante fin di siman santo, esta diabierna te cu dialuna awor, e orarionan ta di 9'or di mainta te cu 1'or di merdia y di 6'or di atardi te cu 9'or di anochi. Despues di e oranan aki, pacientenan lo wordo atendi pa e personal di Departamento di Emergencia, pero logicamente por encontra cu oranan di espera mas largo cu normal pasobra cu e personal ta atende casonan di emergencia y tambe pacientenan cu usualmente lo acudi na nan dokter di cas.

Tur paciente mester presenta cu nan carchi di AZV y si esaki no ta e caso lo ta necesario pa paga den forma cash e servicionan ofreci. Aki tambe mester remarca cu e cuidu mester ta di un nivel di urgencia y si no ta asina por fabor acudi cerca bo dokter di cas diamars 7 di April.

Hospital ta pone enfasis

riba tur esnan cu ta bay lama, pa tira un extra bista riba muchanan, no laga nan hopi ora den solo sin proteccion, pacientenan di epilepsia corda no bay lama bo so. Pa pacientenan diabetico, por fabor pone atencion na bo dieta, bo medicina(nan) y percura pa bebe suficiente awa. Pa e pacientenan di dialisis ta pidi pa pone atencion riba nan dieta y specialmente consumo di likido. Mirando e calor cu ta haci banda di lama tin e tendencia di consumi mas likido cu ta prescribi pa nan dokter. Y por fabor tur hende: bay poco poco cu alcohol y seguramente no stuur auto bao di influencia di alcohol. Historia a siña Hospital cu mayoria di su pacientenan den e fin di siman santo ta debi na abuso di alcohol, sea ta haya nan mes involvi den accidente, sea ta haya nan mes involvi den casonan di maltrato of ta bira malo debi na demasiado alcohol den curpa. Dr. Horacio E. Oduer Hospital ta spera cu henter comunidad pasa un bon fin di siman santo, pero semper cuidando curpa.



# Chauffeur a dal palo di luz kibra y a sigui core bay

Dialuna madrugada a drenta informacion di un accidente na Santa Cruz unda un auto a dal un palo di luz. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu aki ta trata di un auto cu a dal un palo di luz y a sigui core bay, lagando wayanan benta riba caminda formando peligro pa otro vehiculonan cu tin cu pasa banda di Rud-Senn. Polisnan a cera e caminda y a avisa Elmar pa bin drecha e situacion. Banda di e palo di luz a bin haya un plachi number di auto polis a keda di bay controla e number di auto aki.



## MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

**Santo pa Basha, Santo pa Pleister, Crushed Sand, Piedra, Tera pa Mata, Graniet. Tambe nos ta Rosa Tereno, Coba Pos y Fundeshi.**

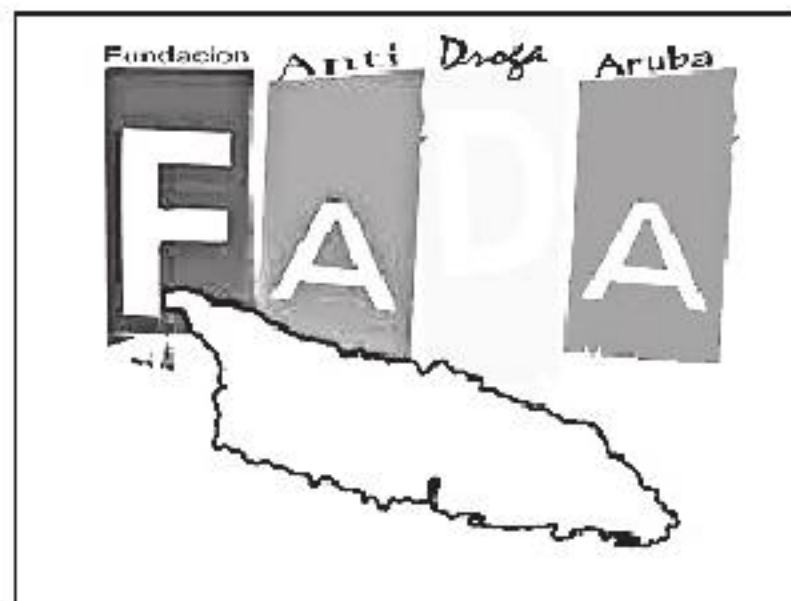
**ROOI BOSAL 49**

**TEL.: 585-1708**

**FAX.: 585-6299**



## Punto nan pa tene cuenta cune durante campamento



F.A.D.A. kier a conscientisa tur esnan cu ta bay campamento e aña aki pa tene cuenta cu cierto puntonan. Nos gusta celebra y festeha. Esaki riba su mes no ta nada malo. Pero semper hacie na un manera consciente! Pues sin uzo di droga y abuso di alcohol. Ademas F.A.D.A. ta desea e pueblo di Aruba un Siman Santo jena cu tranquilidad y bendicion. Y pa esnan cu ta bai campa, F.A.D.A. ta desea di comparti e siguiente tipnan.

### Pa cu Alcohol y Droga:

- Paga tino na e cantidad di alcohol cu bo ta bebe. Corda cu solo y bebida alcoholico no ta bay cu otro
- Ta consehabel pa no tuma ningun bebida/ cuminda di un persona desconoci
- Nobebe si bo ta menor di edad
- Pa bo seguridad y esnan rond di bo No uza droga!

### Pa cu nutrition, ta HOPI importante:

- Bebe hopi awa, por lo menos 8 glas pa dia
- Ta consehabel come minimal 3 bes pa dia

### Den bo cercania:

- Preferibel no bay boso den un grupo desconoci
- Tuma cautela ora ta cana anochi laat sin supervision
- Si bo ta patient di un of otro malesa cronico notifica un persona den e grupo pa cu bo situacion medico
- Respeta ordo di polis

### Pa cu ciudo di bo mes:

- Ta recomendabel uza sunblock y bisti petchi
- Hiba material di EHBO (prome auxilio)

Incidentenan cu por tuma lugar dor di uzo di droga y abuso di alcohol

1. Intoxicacion
2. Agresividad
3. Problemanan familiar
4. Problema cu husticia
5. Problema cu salud
6. Malesanan transmiti sexualmente
7. Embraso indesea
8. Violacion
9. Por muri (hoga)
10. Pone bida di otronan na peligro



Diadomingo dia 5 April , ta celebra su  
33th Happy Birthday

## Sparkle Angelo Marc. C. Koolman



e tercio crioyo di Dande. Nos ta desea nos Angelo Stima hopi bida, salud y forza, y Amor. Y tur bunita Bendicion, y pa Angelo por haya un trabao. Cuida curpa, aya na Eagle Beach cu su friendsnan. Di parti : Su Tiger-Mom Sanshita, Tata Pedro, Ellen y Elbert y Rusette, Robert y Amparo, su Tanty stima: Fabia, Tila, Tante-Ma, Tanty-la, Tanchi-Fina, Tanchi Bibi, y tur su Ompy-nan y demas prima y primonan. Tur su 6 sobrinonan, Melissa y Brian, y tur demas famia.

## Candela grandi na Matadera causando molester na tur hende



Diadomingo atardi a drenta informacion di candela basta grandi na e dump na Matadera. Mesora a dirigi bomberonan na e sitio ya cu esaki ta

causa hopi molester na e bisiña, turistanan y hasta pacientenan na hospital como tambe esnan campando caba na Eagle Beach.

## Happy Birthday pa Papa Ben Statie cu ta yega 101



Mañan 3 di April nos papa y opa stima ta cumpli 101 aña. Felicitacion di henter famia aki na Aruba, Bonaire, Curaçao, Hulanda y Merca. Cu Dios bendiciona Papa Ben cu hopi aña mas mey mey di nos!



*Happy Easter*

**Appetizer**  
Empanada Argentina or Beef Soup or Caesar Salad

**Entrée**  
Pan Fried Grouper Fillet  
Fresh Fillet of Grouper served with Creole or Garlic Meuniere Butter sauce  
Or  
**Parilla Argentina**  
Grilled Tenderloin, Chorizo, Beef ribs, Morcilla and St.Louis ribs

**Dessert Sampler**  
Apple Turnover dusted with sugar, Crepe with dulce de Leche and Chocolate Brownie

Glass of Wine, Soft drink or Champagne is included  
**Live music by: Trio Los Arubeños**

**\$40.00**  
per person plus 15% service charge and tax

This offer is valid all day from 11:30 to 11pm.  
Also daily Lunch Special for \$25.00 till 5pm  
or enjoy our regular A La Carte Menu.  
For reservation call 5823677. Wilhelminastraat#80.  
Oranjestad. [www.elgaucho-aruba.com](http://www.elgaucho-aruba.com)





# Huize Maris Stella on cu Aruba Doet conhuntamente cu EPI Economia, Women's Club of Aruba, Cerd, Renesis Group y Shalini's Pavers



bin basha vloer. Fotonan: Riba e combinacion di foto por aprecia e hobennan di

EPI economia cu docente Natasja Lede y di WCA e damanan Carmen Russel,

Rubia Maduro, Bernadette Schouten, Yvonne Warren y Sinny Solagnier

Durante luna di Maart Huize Maris Stella no a keda atras pa cu e proyecto di Aruba Doet y dia 20 di Maart nan a haci nan accion di Aruba Doet. E gruponan cu a bin participa como boluntario na e proyecto ta e hobennan di Colegio EPI unit Economia klas 1A-3 cu nan mentor docente Natasja Lede hunto cu algun estudiante di klas 3-FA, representantenan di

Cerd, Renesis Group NV, Shalini's Pavers y algun dama di Women's Club of Aruba (WCA). Presidente di WCA, sra. Lilian Martis tambe a haci acto di presencia pa tira bista riba e trabao di e miembronan di club. Otronan cu tambe a bin yuda ta voluntario Shalini Vishnudatt, Julie Courtar y yiu Julrick. Yen di animo tur presente a traha duro, haci bon y pasa bon pa asina Atco por a

## Easter Bingo Diadomingo y Dialuna

April 5, 2015 pa 4:00 PM

April 6, 2015 pa 1:00 PM



**Stellaris**  
CASINO

Cuminsando na:

**Awg. 3000,-** na premionan efectivo

Progressivo ta mas cu **Awg. 57,000.00**

Game #1 - \$100	Game #6 - \$200
Game #2 - \$100	Game #7 - \$200
Game #3 - \$100	Game #8 - \$200
Game #4 - \$100	Game #9 - \$300
Game #5 - \$400	Game #10 - 51 jamada of mas

51 jamada of mas  
Bonus Progressive den 50 jamada

**BINGO POT**  
Jackpot Progressive den 50 jamada

Pegabingo Progressive  
den 5 jamada



Golden & Silver  
Progressive

Ricibi un ticket cu bo compra  
di caarchi bingo i pegabingo  
pa eschohe un

Easter Egg  
na nos

"Easter Booth"

Un total di  
\$1000

na premio

Afl. 15 pa caarchi  
cumpra 3, ricibi di 4 GRATIS

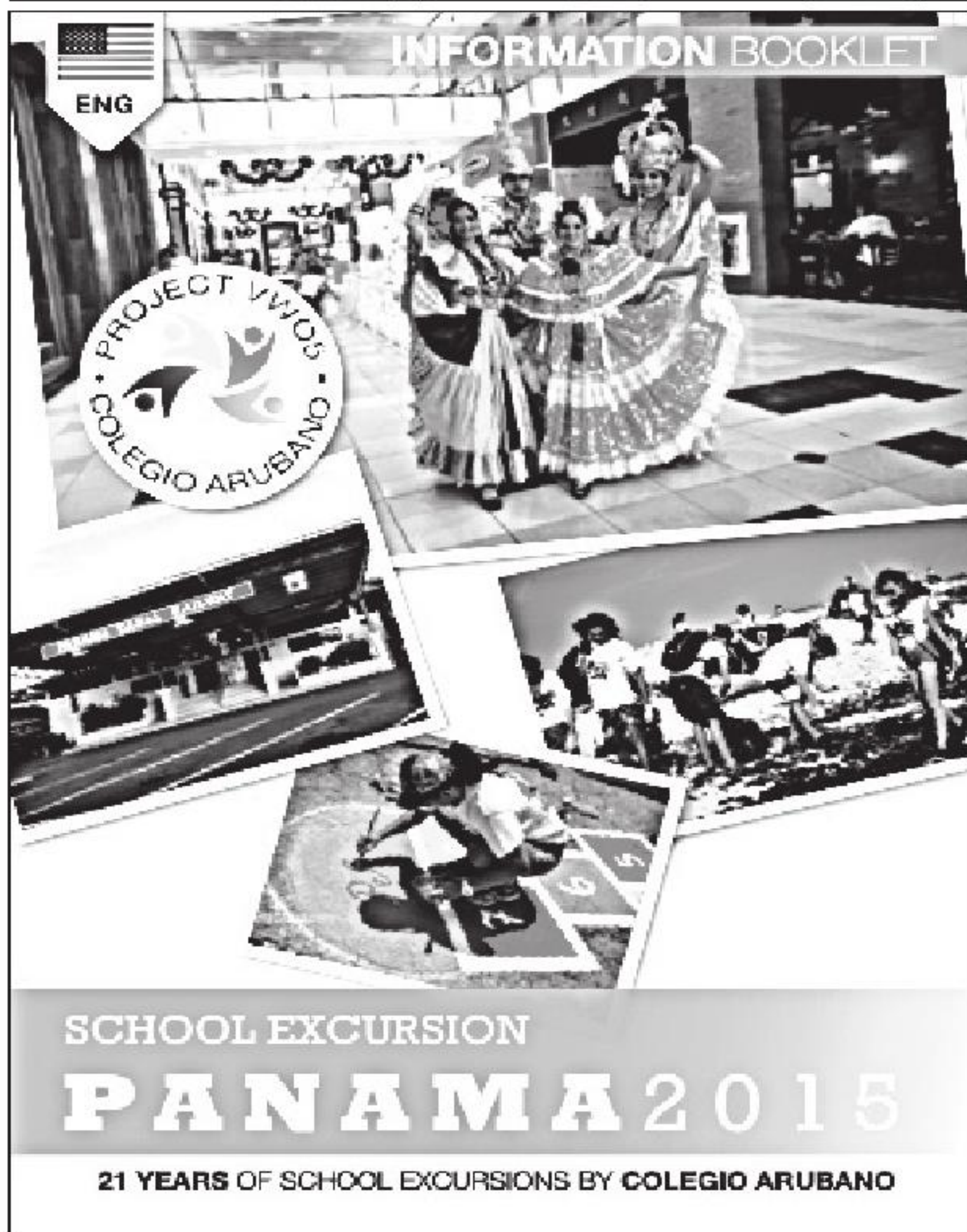
Pa mas informacion jama nos libremente na VIP Booth 520-6606





# E di 21 viahe educativo di VWO 5 di Colegio Arubano ta tuma lugar na Pañama

10 alumno, 9 maestro y 2 decano ta sali pa Pañama proximamente bishitando Florida State University



Despues di 20 aña viahando pa Puerto Rico, e aña aki Project VWO 5 di Colegio Arubano a scge

un otro destinacion. Riba invitacion di e vice-rector di Florida State University, sr. Alonso de la Guardia, e

organizadornan a bishita e universidad na Pañama y a keda convenci cu e proyecto di VWO 5 por wordo ehecuta

na Pañama. Colegio Arubano cu su decanonan y rectorado a logra establece un bon contacto y relacion cu Florida State University Pañama, y asina a crea e oportunidad pa e alumno nan di VWO 5 por bay conoce e universidad y sondea e posibilidad pa sigui nan estudio, durante nan estadia na Pañama. Hunto cu e grupo aki tambe lo viaha dos decano di Colegio Arubano cu ta tin e tarea pa busca mas informacion di e posibilidadnan di studio na e universidad aki. For di luna di September 2014 e alumnonan a cuminsa cu e prepara, recaudando fondo y aportando na nos comunidad. Nan a duna aporta na e AHATA beach clean-up y recientemente nan a yuda na diferente school cu e proyecto di ArubaDoet. Na school e alumnonan a tene un FoodFestival durante e Health & Fitness Fair di Colegio Arubano. E programa oficial por inicia awor na Pañama.

E docentenan organizador di e proyecto, sr. Francisco Croes y sra. Zaida Everon, a compila un programa intensivo den cooperacion cu srta. Carolina Casterad (marketing coordinator) y sra. Anna Marquez (Admission and Records Coordinator) di Florida State University, Pañama. E guiañan ta juffrouw P. Postuma & M. Oduber, meneer A. Fernandes, M. Korsten, P. Seleen, T. Koxk, J. Feitsma. E decanonan juffrouw K. de Nobrega-Nicolaas & M. Hernandez. Tur informacion di e proyecto a keda presenta na e mayornan den forma di un buki informativo. E rector di Colegio Arubano, sr. Jossy Tromp, tabata tin e honor di ricibi for di e man di e organizadornan di Project VWO 5 e buki aki. Sr. Tromp a sigui e desaroyo di e y

hopi di cerca. Sr. Tromp como tambe minister di enseñanza, sra. M. Winklaar a ricibi bishita di e vice-rector di Florida State University Pañama, sr. Alonso de la Guardia pa papia entre otro tocante e bishita di e alumnonan di Aruba. Sr. Tromp ta ricibi e buki bisando: "Ta promer biaha cu e proyecto di VWO 5 ta bay Pañama y ta muestra di ta bon prepara. Hopi instancia a wordo involvi na caminda. E ta promete di bira algo bon. "Sr. Tromp ta gradici e organizadornan Croes y Everon bisando: "Danki pa e trabao cu a wordo haci y e tempo cu ta dedica na esaki. E viahe aki lo tin su efecto den futuro pa e alumnonan di Colegio Arubano. E trabao di e maestronan ta inmenso pa logra tipo di proyectonan asina pa e alumnonan".

Durante e estadia na Pañama, e alumnonan di Colegio Arubano lo haya oportunidad pa bishita cu Universidad di Florida State University y intercambia cu alumnonan. Nan lo experencia e rikezan natural na Panama ora cu nan bishita e parque nacional. Nan lo haya un conocimiento amplio di e historia di Pañama Cañal y lo waak e expansion di esaki. Ora nan tuma e trein antiguo pa bay di un banda di ocean pa e otro. E historia ta haya un otro dimension durante e bishita na Casco Antiguo. Cu colaboracion di BioMuseo, tin un programa cu ta encera e biodiversidad di organismo y ta trata e importancia di Pañama den evolucion di sorto. E alumnonan lo experencia un aventura den e area natural di Gatun Lake. Cu tur e actividadnan aki e organizadornan ta spera di por brinda e alumnonan un experencia unico y inolvidabel.



## Chris Romero di MEP:

# Hedging incorrecto a conduci cu ni si Aruba haya heavy fuel oil regala, prijs di awa y coriente lo no baha!

Nos pueblo despues di un periodo largo keto bay ta wordo perhudica door di e hedging efectua door di WEB riba instruccion y cu consentimiento di Gabinete Eman. Relaciona cu esaki nos kier a trece dos punto padilanti: 1. Nos kier sa si a implementa "cashback" ora a bay di acuerdo cu contractnan di hedging a termino largo, 2. Splicacion basico di hedging. No solamente e significacion di hedging ta importante pero tambe con e procedura ta hinca den otro.

## Aruba a paga di mas caba

Manera ya ta conoci Gabinete Eman tabata tin e deseo di estabiliza prijs di coriente y door di esaki a duna e Hunta di Comisario di WEB e instruccion pa hedge. Loke nos mester remarca ta cu nunca bo por estabiliza prijs di coriente pa e pueblo

pero si a haci'e posibel cu gastonan operacional di WEB keda stabil a costo di pueblo. Pueblo ta esun cu ta haci uso di coriente y esaki ta varia pa cada cas tur luna. Cu otro palabra pueblo no ta bay ripara cu a hedge si of no. Tumando e 4 ultimo lunanan bao consideracion y e cifranan conoci den e feitenonderzoek presenta, bo por conclui cu cada famia por tabata tin por lo menos 500 florin extra den nan cartera. E caso aki ta uno grave pasobra Aruba a paga entre 30 pa 40 mion florin di mas caba y ainda falta. Te ainda e ta incomprendibel cu minister De Meza y minister Eman no a tuma honor na nan mes y tuma nan retiro.

## Fayo den proceso di hedging

Bo ta papia di "cashback" ora cu bo cera contract



di hedge pa termino largo y esaki ta brinda bo posibilidad di haya un suma di buelta. Ora di paga un compania di seguro di mas pa un termino largo bo lo haya un percentahe di e suma aki bek cual ta varia entre 10%-20% dependiendo con grandi e perdida ta. Den principio esnan cu a hedge lo mester a

tene cuenta cu esaki. Si e grupo di hedge a haci esaki corecto Aruba lo por a haya entre 20 pa 40 mion florin bek. Ta di lamenta cu nos no a tuma nota di esaki den e documentonan. Tur cos ta indica cu lagamento di e cashback ta otro fayon mas den e proceso di hedging.

## Prijs di coriente lo no baha

Manera mi a bisa caba mi lo duna un ehempel di hedging lo mas simpel posibel. Ban bisa bo ta usa 10 bari di awa pa luna y ta paga 90 florin pa cada bari. A resulta cu desaroyonan mundial a conduci cu esaki a bira 5 florin, pues bo lo paga 50 florin. Pero importante di esaki ta cu bo a spaar 40 florin RIBA BO USO DI 10 BARI. E manera con gobierno a laga haci e proceso di hedge, ni cu prijsnan bira cero of cu haya esaki regala e lo no tin diferencia pa e consumidor mas pasobra den e ehempel cu mi a duna Aruba lo keda paga e 90 florin aunke tabata tin cambio. Ta di lamenta cu Aruba a wordo mara na un suma pa uso di heavy fuel oil y ni cuanto prijs baha of nos haya esaki regala mes, prijs di coriente lo no baha pa e consumidor.

## Polis a detene homber cu cuchiu cu ta menaza

Asistencia di Polis a wordo pidi diamars pa 18:50, den vecindario di Shahai Take Away, unda tabat tin un homber burachi cu un cuchiu den su man. Na e sitio e muher Q. a bisa cu un homber conoci di dje, pa un tempo caba ta molesti'e. Segun su declaracion, e tabata na cas y a mira e homber para na su porta di cas y tabata purba habri e porta y a menaz'e bisando cu cos a caba cune y cu esaki ta su ultimo aña. Ora cu el'a purba di strob'e di drenta su cas, el'a mira cu e tin un cuchiu den su man. A dura un rato, pero el'a logra kita e cuchiu for di dje.

Despues di un discusion, e homber a kita e yabi for di e slot y a bay for di e cas. Despues e muher Q. a bay Shahay y a topa cu e polisnan. E momento ey, ainda e homber tabata sinta na e otro banda di caminda. Polis a bay cerca dje, cu a resulta di ta K.C. y a mira cu e ta basta burachi y a keda deteni. Un testigo G. a bisa polisnan cu el'a mira e homber algun minuut prome, cana bay na cas di e victima Q. Tambe el'a bisa cu e ta bay papia cu e doño di Shahay, pa controla e grabacion, mirando cu e camara ta dirigi riba cas di Q.



Tin mester di:

- ☐ Car Wash
- ☐ Mecanico
- ☐ Sales Clerk

Min 25 aña  
Rijbewijs

Propio transportacion

Interesado pasa personalmente den oranan di oficina na  
Gaspartito # 1



## La Vista Restaurant, Aruba Marriott Resort, cu su Easter Brunch



Diadomingo awor, Pasco Grandi, dia 5 di April, La Vista Restaurant, situa den Aruba Marriott Resort, lo bay tin su Easter Brunch pa solamente 80 florin. Sea cu bo ta come paden den un ambiente cera y ameno of pafor den aire liber, disfrutando di e jardin precioso di e resort, bo por scoge di un variacion amplio di platonan exquisito pa satisface bo paladar. E brunch ta ofrece entre otro Pancakes, Eggs Benedict, Waffles, pastechi, Keshi Yena, peel and eat shrimp, salada, garlic spiked prime rib, smoked salmon, grouper in basil, smoothienan fresco di

fruta, chocolate fountain. Tambe lo bay tin un Omelet Station, Pizza Station y un Dessert Station. Durante e Brunch lo bay tin Mimosa tambe. Durante e Brunch aki lo bay tey presente e Easter Bunny y lo bay tin tambe un egg hunt, face painting y entretenimento en bibo. Mark'e den bo calender, dia 5 di April, Pasco Grandi, despues di misa, bay "have a Brunch" na La Vista Restaurant na Marriott. E Brunch lo ta for di 7'or di mainta te cu 2'or di merdia. Muchanan di 6 pa 12 aña ta paga mita prijs y muchanan for di te cu 4 aña ta come gratis. Haci bo reservacion na 520 - 6601.

## Aruba Bank ta participa den Auto Nights Celebra Pasco Grandi cu auto nobo di Garage Centraal



Drentando e fin di siman largo di Pasco Grandi, Garage Centraal y GTI ta organiza un otro evento di venta di auto, esta Auto Nights. E evento ta tuma lugar diahuebs awor dia 2 di April cuminsando for di 6:00pm te cu 9:00pm den nan showroom situa na Sabana Blanco. Representantenan di Aruba Bank lo ta presente ofreciendo un interes di

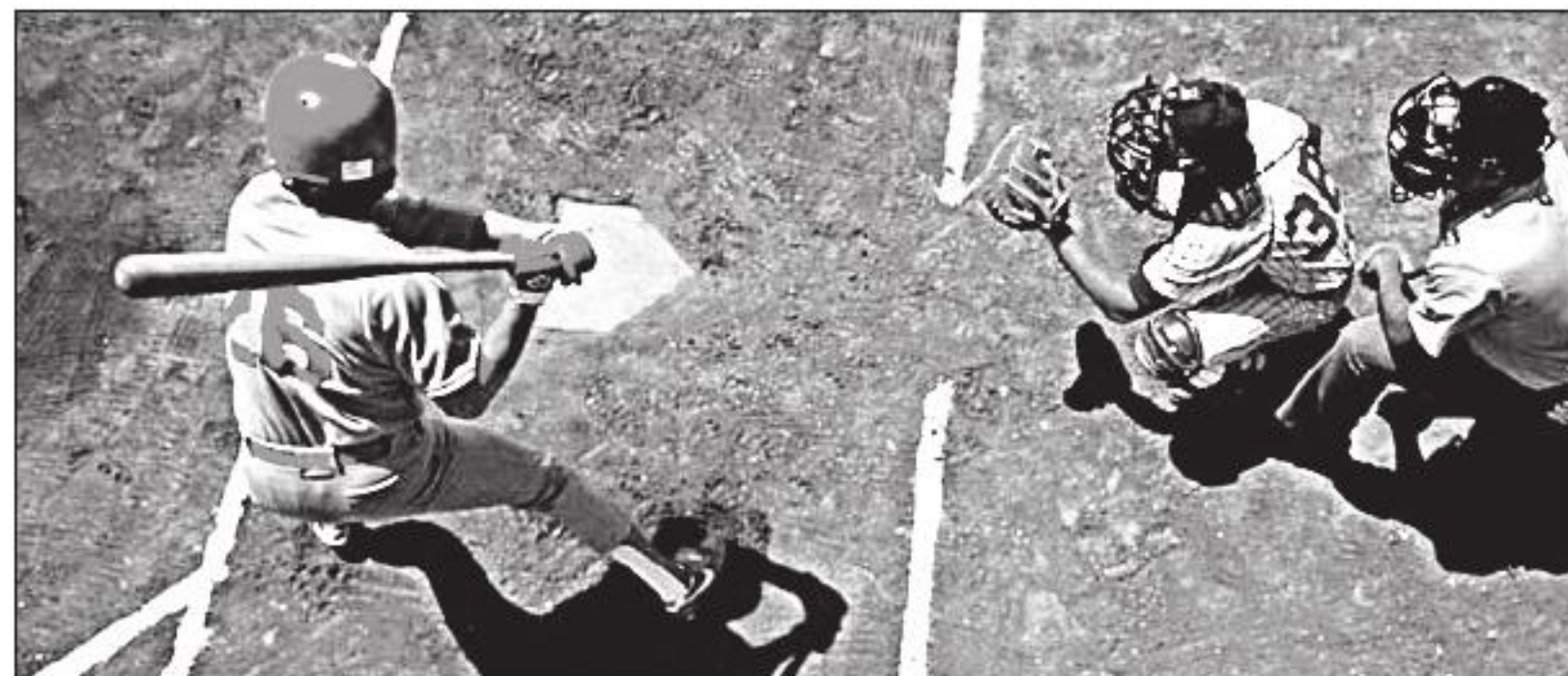
8.25%, interes efectivo entre 8.3% y 8.33% riba modelonan di aña 2014-2015 y e asina popular Buy Now Pay Later (Cumpra Awor, Paga Despues) pa un periodo di 90 dia.

Ta invita tur hende pa subi riba e website di Aruba Bank, [www.arubabank.com](http://www.arubabank.com) y haci uso di e "iLoan Checker" den cual bo mes por verifica cuanto lo bo mester paga pa luna

pa un fianza di bo auto nobo. Tambe por yena bo aplicacion pa bo fianza "online" pa mas eficiencia y facilidad.

E auto di bo soño por ta di bo! Pasa, admira e autonan den showroom y papia cu un representante di Aruba Bank pa mas informacion tocante tur e posibilidadnan pa adkiri e auto cu abo ta desea.

## Tur cliente di Cable Digital por disfruta di un "free preview" di MLB Extra Innings 2015



Despues di un aña exitoso yena cu adrenalina, e temporada nobo di Major League Baseball ta cuminsa. Esaki lo tuma lugar dia 5 di April proximo pa 8'or di nochi. Tur fanatico di baseball por sintoniza e evento espectacular aki via Telearuba, canal 13, 23 y 313 (HD).

Tur cliente di SETAR Cable Digital por disfruta di un "free preview" riba tur e canalnan di Extra Innings, canal 121 te cu 134 y mas 2 canal den High Definition (HD), canal 340 y 341. Esaki ta for di 6 pa 12 di April. Asina cliente por haya un idea di kico e pakete aki ta encera.

Esaki ta posibel pa fina cortesia di SETAR, Pizza Hut, CMB conhuntamente cu Telearuba y ta invita pueblo di Aruba pa sintoniza e temporada nobo di MLB 2015. Pa mas informacion por bishita [www.setar.aw](http://www.setar.aw), pasa cualkier Teleshop di SETAR, SETAR Store of yama 525-1700.



# JAN DE RUIJTER

## ROTTEN TOMATOES

**HIER ZIJN ZE DAN WEER..... DE TOP 20 (!!!) MEEST IDIOTE POLITIEKE MOMENTEN VAN MAART 2015 op Aruba !! (deel 1)**

***Nou, nou, nou, nou, nou, ik ga tot op het bot aantonen wat voor soort verschrikkelijke kwasten en domme mensen Aruba thans in de regering heeft; erger dan dit kan niet en het wordt elke maand meer en meer zichtbaar. Een top tien Rotten Tomatoes voldoet niet meer. Ik heb het nog moeten condenseren en kon met geen mogelijkheid tot minder dan 20 Rotten Tomatoes komen in een maand tijd. Lees deze column vooral, deze recap toont goed aan wat voor rommel we krijgen van deze bestuurders in ruil voor ons zuurverdiende belastinggeld!!***

\*Rotten Tomato nummer 20: Mike Eman en zijn 'neukje' Daquinlaume uit Haiti  
Fatsoenlijke lezers, schrikt u niet van mijn woordkeuze, u weet dat ik nooit vieze woorden gebruik dus laat ik het uitleggen. In Nederland is een 'neukje' een leuk slang woord voor wat wij hier een by-side noemen. Van een getrouwde man met een leuk, jong meisje zegt men hier: "Kijk, dat is Harry met zijn by-side" en in Nederland zegt men: "Kijk daar heb je Piet met zijn vaste 'neukje'". Op Aruba is geen geld voor niets meer, niet voor een con-rector op Colegio en niet voor Casa Cuna, maar ons belastinggeld mag wel door Mike Eman gebruikt worden voor het onderhoud van wat kennelijk zijn schandknaapje schijnt te zijn. Zijn 'neukje' en Mike Eman heeft het gebruik van dit soort woorden aan zichzelf te danken.... hij heeft al maandenlang alle kans gehad om deze rumoeren te ontkennen, te weerleggen, te ontzenuwen maar hij doet dat niet, hij blijft zwijgen en denkt dat de issue wel overwaait. Wel Mike Eman, ik heb nieuws voor je. Jouw relatie met Danguillaume WAAIT NIET EN NOOIT OVER..... wij burgers hebben het recht te weten waarom er geen geld is voor eten voor de kindertjes van Casa Cuna maar waarom jij wel ons belastinggeld besteedt aan het onderhoud van een Haitiaan die geen woord Nederlands en Papiamentu spreekt maar wel een fantastische job van jou krijgt.... waarom ? Omdat hij jouw schandknaapje is?? Ik heb er schoon genoeg van en vind het een grote schande!! Deze issue waait niet over, ik maak het onderdeel van mijn rapport over Goed en Fatsoenlijk bestuur voor de Koninkrijksministerraad en ik stuur een kopie aan de Rijkscommissie Integriteit die in oprichting is voor Curaçao, Aruba en St. Maarten, als broertje van het Cft. Ik ben een burger die er schoon genoeg van heeft en ik ben een burger die een nette en fatsoenlijke minister-president wil zien in Aruba.

### **\*Rotten tomato nummer 19: Ook Mike de Meza gaat hangen!**

Por fin, Mike de Mess gaat opgeroepen worden in de rechtszaak van Barcadera Container Terminal (BCT) tegen Land Aruba inzake de gunning van het beheer en exploitatie van de nieuwe containerhaven in Barcadera. Ik hoop van harte dat Mike de Mess een zware straf

krijgt voor de MESS die hij heeft gecreëerd. De haven had sowieso in San Nicolas moeten zijn en niet in Barcadera. Het eerste dat de nieuwe regering strakjes moet doen is de hele Barcadera-troep stoppen in afwachting van dit onderzoek en uitvinden hoe deze aanbesteding is verlopen. Met de hulp erbij van bovengenoemde Rijkscommissie Integriteit zodat we precies leren hoe deze aanbesteding is verlopen. Ik ben een burger die er schoon genoeg van heeft en die een nette en fatsoenlijke regering wil zien in Aruba.

### **\*Rotten Tomato nummer 18: ook onvrede bij de Politie, bij SIMAR, bij.....**

Bij iedereen, iedereen is ontevreden. Wanbeleid bij de Politie, het reorganisatieplan 2011, reorganiseren zonder prioriteiten, herverdeling van rangen, nieuwe specialismen en departementen, zonder bevorderingen, zonder geld, zonder beloning, een tekort aan mankracht, vier jaar wachten op bevordering en een aantal personeelsleden stapt naar de rechter. Jaja, je zal maar zo'n minister van 'Justitie' hebben als Dowers, die imbeciel. Ik ben een burger die er schoon genoeg van heeft en ik wil graag een nette, fatsoenlijke en bekwame minister van Justitie in Aruba zien.

### **Rotten Tomato nummer 17: toename jeugdige drugsgebruikers**

Toe maar jongens, nog meer sociale problemen, nog meer problemen met drugs. Typisch het beleid van Henny halve Eman en Jossy Diaree, zie het Staatsgeheime Koerten-rapport! Korps Politie Aruba (KPA) en Fundacion Anti Droga Aruba (FADA) aan het woord: "Het drugsgebruik bij jongeren is een alarmerend probleem, de leeftijd van jonge gebruikers is omlaag gegaan naar 13 jaar, marihuana, cocaïne, partydrugs, EXT, GHB en ketamine vormen een vast onderdeel van het uitgaansleven maar er worden geen cijfers bijgehouden. Natuurlijk niet, met zo'n rund als Dowers als minister?!! Ik ben een burger die er schoon genoeg van heeft. Als er bedrijven zijn op Aruba die met trots aankondigen dat zij een drugs-free bedrijf zijn, waarom kan dan de overheid dat niet?? Ik ben een burger die graag een fatsoenlijke overheid

wil zien op Aruba die korte metten maakt met de drugscriminelen in Aruba. Waarom niet... we weten precies wie de schuldigen zijn...lees het Staatsgeheime Koerten-rapport maar, alle namen staan er duidelijk in, beginnend met J. Diaree.

### **Rotten tomato nummer 16: geen onderzoek fraude bij DIMAS**

Natuurlijk niet, natuurlijk geen onderzoek. Waarom zouden we iets onderzoeken van paspoortenfraude en handel in verblijfsvergunningen. Da's toch allemaal normaal, dat is de orde van de dag, de dagelijkse gang van zaken, dat hoort er toch allemaal bij! Een verblijfsvergunning voor slechts 10.000 dollar en een paspoort voor slechts 30.000 dollar, kom doe nou toch niet zo kinderachtig, dat kan toch best. En wat hebben we nou te maken met mevrouw Henriquez, laat die toch klagen. Oh en ex-DIMAS hoofd Paulina die betrappt werd op het verkopen van werkvergunningen is natuurlijk weer in ere hersteld en mag rapporten voor Mike Eman schrijven voor 40.000 florin, uiteraard!! Maar ik ben een burger die er schoon genoeg van heeft en die graag goed en fatsoenlijk bestuur op Aruba wil zien.

### **Rotten tomato nummer 15: de ballen van Donkeyman Melvin Tromp**

Dit is het tuig dat in dienst is van de glorierijke AVP-regeringspartij, tuig dat zichzelf een parlementariër noemt! Stond op het punt zijn 'edele' deel uit zijn broek te halen tijdens een sessie van het parlement, onze 'Nationale Trots'.

Staat u daar nu eens een paar minuten bij stil.... denk daar nou eens goed over na..... is het niet diep en diep treurig en triest dat we zulk tuig in ons Parlement hebben zitten? Zulk goor tuig vertegenwoordigt ons in het parlement! Heeft u er ook niet schoon en schoon genoeg van? Wilt u ook niet veel liever een nette en fatsoenlijke overheid met beschaafde parlementariërs? Beste lezers, het komt bij mij de strot uit... ik heb er schoon genoeg van!

Wordt vervolgd!



# Ganadornan pa luna di Maart di Aura Casino



E siguiente personanan ta feliz ganador di mil dollar den Aura Casino. Nan ta Ana Melendez, Charlson Dijkhoff, Irena Trimon, Victor Trimon y Ana Farro. Aura Casino ta e casino di mas nobo

y moderno cu a haci su entrada, entregando premionan atractivo na su clientenan. Riba e combinacion di potret por tira un bista riba e ganadornan.

Polis ta haya chens pa haci mas patruyahe awor

# Minister Dowers contento cu trabao di Forensys



Minister di Husticia tabata presente e siman aki na momento cu e compania Forensys, expertonan di accidente- y incidentenan di trafico, a presenta nan mes oficialmente na pueblo di Aruba. E motibo ta cu e empresa priva aki ta bay ta trahando den forma estrecho cu Cuerpo Policial di Aruba, brindando nan tur e datonan necesario cu wordo compila na cualkier sitio di accidente of incidente. Minister mr. Arthur Dowers e atardi aki a haci entrega di e certificado cu a wordo entrega na e personal di Forensys despues cu nan a ricibi e entrenamiento necesario for di Cuerpo Policial di Aruba.

E mandatario den su introduccion a felicita Forensys cu nan apertura, ya cu nan ta conoci como un compania cu ta duna un contribucion na regula problemanan cu tin na momento di accidente den trafico y "Cuerpo Policial ta haya e cooperacion di Forensys di tal importancia cu nos ta bisa cu nos mester sostene e trabao cu boso ta haci," e mandatario a bisa. Minister di Husticia a haya presentacion di e compania aki na Aruba y na Corsou tambe y a wordo informa di Cuerpo Policial di Corsou, unda cu ta solamente elogio



ehemplar tin pa e forma cu e compania ta haci su trabao y pesey a dicidi di apoya e compania. "Un di e cosnan cu a capta mi atencion durante conversacion cu gerencia di Forensys ta cu e personal riba caya ta profesional cu ta wordo prepara y manteni na cierto codigo. Mi ta spera di mira

esey continuamente den practica pasobra e servicio ta para y cay cu integridad di esun cu ta riba caya. Pa nos di KPA esey ta algo hopi importante," Minister di Husticia a expresa y a agrega cu esaki ta pa tur hende tin confianza cu e trabao cu e personal di Forensys ta haci ta uno bon.



# Aruban rascals a ricibi nan buki di Bella y Edwin



Awe dia 2 di April 2015, ta "Dia Internacional di buki di mucha". Y ta pesey e autor Irmgard

Frans a scoge e fecha aki pa introduci e serie di bukinan di "Bella y Edwin".

Tambe e fecha aki a wordo escogi, pasobra cu ta e fecha di nacemento di e gran



autor di storianan pa mucha Hans Christian Andersen. E ta e autor di mayoria di nos sprookjes-boeknan, y tambe di mayoria di peliculanan di Disney manera... The little mermaid, Frozen, Ugly duckling ect.

E bukinan di "Bella y Edwin" nos figuranan Arubano cu nan aventuranan, a wordo crea pa Irmgard Frans cu e meta pa representa un otro parti di e cultura di nos hendenan. E "cultura di nos weganan di infancia" na un forma artistico di dibuho. E manera di hunga di antes usando nos fantasia cu e acento ariba e parti "ondeugend". No solamente nos muchanan lo por lesa y goza di e storianan, pero tambe e mayornan y sin lubida e welo- y welanan. E storianan ta den forma di comics y ta na Papiamento. Tambe e autor kier a haci un diferencia den e lay-out di e bukinan di Bella y Edwin y a scoge pa trahanan den e forma di symfonia. Esaki ta haci e lesamento di e

bukinan algo special y tambe bunita pa tin den coleccion. Di e serie di 12 buki, e prome tresnan lo wordo publica awe. E bukinan lo ta obtenibel na van Dorp, Bruna, Plaza Bookshop, Antraco y cerca e autor na cell: 6900122. Palabranan di e autor: "Mi kier a gradici di curazon, Unoca pa kere den e proyecto aki. Unoca a haci cu Aruba por disfruta di mi creacion. Talvez Aruba por haya y bira conoci tambe den exterior pa su mesun "Heroënan di comics"? Mi tin un Mision y Vision cu e proyecto aki. Mi mision ta: Pa na un manera artistico, crea storianan di identificacion y inspiracion, pa preserva e cultura di nos weganan di infancia, e gozo y alegria di cada un di nos. Mi vision: Pa e hobennan den tur pais di mundo, cera conoci cu e aventuranan di nos figuranan Arubiano Bella y Edwin. Ban celebra e dia di awe cu buki di mucha. Lesamento ta engrandece nos fantasia!



# “Approval City” di CMB tabata hopi mas cu un evento di financiamiento



E ‘Ciudad di Aprobacion’ di CMB cu a tuma lugar diasabra ultimo a demostra e potencial di San Nicolas como anfitrión di cualkier evento grandi cu no ta necesariamente un actividad di of durante Carnaval. Esey sigur ta un di e motibonan tambe cu e representantenan di H.O.P.E. (Help Our People Excell) Foundation y Little League Softball Damas San Nicolas a keda sumamente contento cu e “Approval City”. “Nos a haya hopi bon cu CMB a acerca nos, pasobra nos kier pa e Village wordo usa pa tur cos, no solamente Carnaval. Mas hende ta bishita San Nicolas dus e ‘traffic in and out of San Nicolas’ ta bira mas grandi. Nos ta habri pa tur otro actividadnan cu lo por wordo organiza den Carnaval Village y sigur CMB ta bonbini atrobe”, asina sra. Glenda Thomasia, miembro di directiva di Little League Softball a indica. Tanto H.O.P.E Foundation como Little League Softball Damas a wordo funda na San Nicolas desde 2004 cu e obhetivo pa yuda mucha muherman jong, hende muher y sigur e hubentud en general di San Nicolas pa medio di diferente actividad y eventonan social na San Nicolas unda cu e hubentud por sobresali y participa positivamente. Ambos fundacion ta traha estrechamente cu otro, pues banda di e actividadnan social cu nan ta organiza manera buscamiento di webo pa Pasco grandi y “Speech and Song Festival”, e organizacionnan aki ta ofrece lesnan adicional despues di school pa e hobennan mehora nan nivel di estudio, calidad di estudio y pa engrandec nan posibilidad pa studia den exterior. Segun sr. Marion Agunbero, Assistant Managing



Director di Caribbean Mercantile Bank N.V. , CMB ta forma parti di San Nicolas desde comienzo di añanan 70 y p’esey tambe “Approval City” a tuma lugar na San Nicolas. “Ya cu nos a dicidi di organiza e evento di financiamiento aki na Carnaval Village, nos a acerca dos fundacion di San Nicolas pa forma parti di e ‘Approval City’ hunto cu nos y e tabata un ocasion perfecto pa nos duna bek tambe na e comunidad di San Nicolas cu ta asina importante pa nos”, sr. Agunbero a expresa.

Despues di un evento sumamente exitoso tras di lomba, CMB a reuni cu e representantenan di H.O.P.E. Foundation y Little League Softball di Damas San Nicolas pa asina haci entrega oficial di un sponsorship na balor di afl.20.000 na e dos fundacionnan aki cu tambe a forma parti di

“Approval City”.

“Nos ta hopi agradecido na prome lugar cu CMB a tuma nos na cuenta y cu nan a pidi nos pa nos forma parti di e “Approval City”. Nos fundacion no ta hopi den publicidad y mi por bisa cu nos tin 11 aña trahando cu nos mesun fondonan, dus nos ta contento cu CMB a duna nos e oportunidad aki. Nos mester gradici tambe e team di CMB cu a duna nos tanto apoyo y elogio nos cu tur loke nos a prepara. Nos a traha duro pero nos no a ni sinti’e paso e ambiente mes tabata hopi nice”, asina Presidente di H.O.P.E Foundation, sra. Carmelita Haynes a expresa. CMB ta gradici pueblo di Aruba, tur e partnernan cu tambe a forma parti di e “Approval City” y a haci e evento aki grandi specialmente e comunidad di San Nicolas cu tambe a atende y ricibi e evento aki man habri.



# Solo Local.....

## EXITOSO PARTICIPACION DI CROTALUS TAEKWONDO CENTER DEN CAMPEONATO HIMNO Y BANDERA 2015

Crotalus Taekwondo Center ta felicita tur e atletanan cu a participa den e reciente Campeonato organisa pa Aruba Taekwondo Bond (ARTBO) riba diasabra 28 di maart 2015.

Crotalus Taekwondo Center a participa den Combate cu e siguiente atletanan:

POOL 1	Mina Ras
	ORO
POOL 2	Tania
	ORO
POOL 3	Asher
	SILVER
POOL 4	Jeremy
	SILVER
POOL 5	Zair Tromp
	ORO
POOL 6	Jerrick
	SILVER
POOL 8	Zeyna
POOL 12	Christian
	SILVER
POOL 15	Samantha
	ORO
	Jassmyn
	SILVER
POOL 16	Teyh Stroop
	SILVER
POOL 17	Mia Ras
	ORO
	Dara
Tromp	
	SILVER
POOL 18	Clarisse
	SILVER
POOL 22	Zarik Tromp
	SILVER
POOL 24	Karlson
Peterson	
	SILVER
POOL 28	Fran-
	Jessca Lopes
	ORO
POOL 31	Jouline
	ORO
POOL 41	Lindsay
	SILVER
Tromp	

Crotalus Taekwondo Center a participa den Pumsee cu e siguiente atletanan:

POOL 1	Samantha
	ORO
POOL 2	Lindsay

Tromp ORO  
POOL 3  
Garcia  
ORO

POOL 4 Kevin

Dijkhoff ORO  
POOL 5  
Croes Jouline  
ORO

POOL 6 Josue Garcia  
ORO

BEST PUMSEE  
PERFORMANCE:

JOSHUE GARCIA  
BEST FEMALE FIGTHER  
INFANTIL:  
MINA RAS

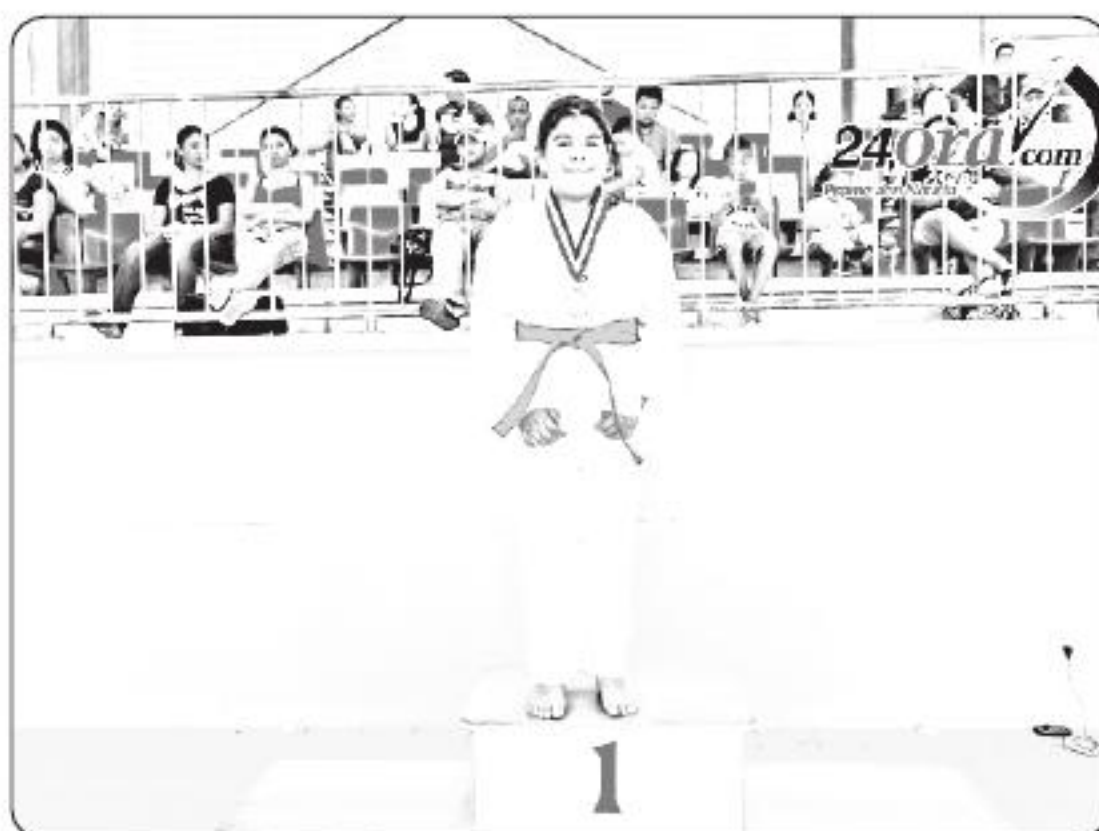
Directiva di Crotalus ta yama danki na un y tur cu a hasi posibel e participacion di nos atletanan en especial: Mayornan di Tania Tromp, Mayornan di Asher y Dara Tromp, Famia di Samantha Tromp, Jane Martinus y

Julio Tromp, Mayornan di Jerrick Tromp, Mayornan di Clarisse Abdul, Marisol y Richard Ras, Karla Kock, Carlos Peterson, Michelle Chemaly, Grace y Maximino Garcia, Mayornan di Kevin Dijkhoff, Cecilia Paloshi y Felipe Celis, Mayornan Fran-Jessca Lopes, Mayornan Jouline Croes. Crotalus Taekwondo Center ta felicita esnan cu

e logro aki y ta anuncia cu nan ta sigui prepara pa e próximo Campeonato.

Crotalus Taekwondo Center ta desea tur e famia deportivo y comunidad en general, un Happy Easter.

Crotalus Taekwondo Center ta invita comunidad di Noord, Kudawecha pa join nos training riba diamars y diahuebs 6'or PM.





# Solo Salud.....

## CUMINDA Y BEBIDANAN CU TA KIMA VET

Tin cumindanan cu ta aumenta e calorlanan cu bo ta kima y esaki por bin door di e protein, e fibra y otro nutrientenan natural cu bo ta haya den cuminda. Aki algun cuminda y bebida cu ta yuda kima vet:

**PINDA** Pindanan manera almonds, walnuts y cashew ta ser considera cumindanan cu ta yuda kima vet. Nan ta contene masha tiki Carbohidrato, halto den fibra, vetnan saludabel y protein. Nan calorlanan ta dificil pa e curpa absorbe y tin evidencia cu nan ta boost nos metabolismo.

**AZETA DI COCO** E vet den azeta di coco no ta mescos e otro vetnan saludabel manera awakati of Oliji. E vetnan den zeta di coco ta ser yama MCT y ta vetnan cu ta metabolize na otro manera y ta vetnan cu tin efectonan biologico masha potente.

**BATATA HERBI** Depende con bo prepara batata, e por ta bo amigo. Obviamente batata hasa of batata chips lo no ta consehabel si bo kier kima vet, pero batata herbi ta otro cos.

Ken no gusta un batata herbi? Y e motibo dikun e ta yuda bo kima vet ta cu e satisface y yena bo liher dus bo no por come hopi.

**KOFFIE** Koffie ta bo amigo. E ta saludabel y yen di anti oxidante y componentenan bio activo. A ser prueba cu koffie ta boost metabolism y aumenta kimamento di vet. Awor no bay bebe koffie henter dia y tur dia... tampoco si bo tin precion.

**APPLE CIDER VINEGAR** E ta baha e nivel di sucu despues di un cuminda cu hopi carbohidrato y ta yena di forma cu bo ta come menos e dia ey.

**GREEN TEA** Otro bebida cu ta yuda kima vet. Manera Koffie, e tin cierto cantidad di cafeina cu ta yuda cu e proceso di kima vet. Ademá e ta contene substancianan bio activo

Y ta boost metabolismo.

**PEPER** (hot chili y cayenne pepper) Pepernan manera hot chili peper ta contene un substancia yama Capsaicin cu ta reduci apetit y boost metabolismo.

**AWA** Awa ta yuda kima vet.. bebiendo mitar liter di awa por boost bo metabolismo cu 17% pa un ora y mey. Pa juda kima vet, bebe awa friu pasobra ora ey e curpa mester expande energia pa calenta e awa na e temperatura di e curpa.

Mihor ora pa bebe awa ta prome cu come.

## CAULIFLOWER

Cauliflower ta un berdura bon conoci y bon comi aki na Aruba. Aunke nos conoce y ta come esun blanco, tin Cauliflowernan colornan biña y berde. E beneficianan cu e berdura aki tini ta enorme y den e esapcio aki den e seccion Salud y Beyeza di bo Solo di Pueblo, nos ta trata na educa abo e lector tocante e importancia di sabi kico ta cuminda y su poder pa nos salud.

Cauliflower ta contene hopi vitamina, nutrientenan saludabel y anti-oxidantenan. Tambe e ta contene propiedadnan anti-inflamatorio y ta yuda dioxifica e curpa.

Pa loke ta vitamina, Cauliflower ta contene un cantidad basta grandi di Vit C, K, Fibra y vitaminan B6,5,2,3 y 1. Tambe e ta contene mineral y otro nutrientenan manera Potasio, Proteina, Phosphorus, Manganese y Magnesio.

Pa loke ta beneficianan, Cauliflower por contribui na :

- bahamento di peso. Manera menciona caba, e ta contene poco caloria.
- Proteha bo curazon. Cauliflower ta yuda cu inflamacion cronico di e transportacion di nos sanger y ta yuda mantene presion halto. Ademá e ta reduci e LDL (colesterol malo).
- Yuda preveni cancer. Como e ta contene hopi fibra, e ta mantene e colon saludabel y otro propiedad cu ta indole-3-carbinol cu ta e metabolism estrogenico cu por preveni otro cancernan manera di pecho.
- Bon pa e wesonan
- Por slow down e progreso di Alzheimer



**Nutricion & Movecion**

*Rene Wild*

Personal Trainer and Nutritionist

Tel.: 297.594.3327

E-mail: rwderek@hotmail.com

Finalmente e ta un Anti-Aging vegetable, pues un berdura cu ta bringa enbehecimiento!

## HACI ESAKI AWE, PA BO TA FIT MAÑAN !

Tempo ta pasa liher.. tin hopi investigacion haci cu ta indica cu pa ora abo yega 50 aña, ta yen dolor ta sali, bo no ta buk dje facil ey mas, bo ta cansa mas liher, hala rosea ta mas dificil, rudia y lomba ta haci fastioso.. etc. Perde e movilidad y liheresa cu bo tabata tin por ta un obstaculo pa goza di bo bida den bo añanan mas avanza. Bo habilidad di por move 100% ta conta pa mas cu 50% di bo calidad di bida cu ta haci esaki mas importante cu placa of libertad paso sin un bon salud of e habilidad di por move libramente, bo no tin calidad di bida.

Ta den bo man e pasonan cu bo por tuma awor pa bo por ta den top shape pa e añanan cu ta biniendo y goza di bida.

No lubida cu NOS TUR ta cuminsa perde musculo despues di a haci 30 aña y cada aña cu pasa esaki ta subi cu mitar porciento y pa or abo yega 45 e ta bira 1% pa aña di perdida di musculo.

Hisando peso ta bo arma contra esaki y djis dos pa tres vez pa siman mes ta bon.

Dimes e parti di comemento y suplementacion mester ta forma parti di bo arsenal pa un bida fit awe y mañan. Wak pa bo ta bebiendo bo vitaminanan manera Vit C pa salud en general pero tambe Vit D cu ta yuda cu forza corporal den caso di cosnan simpel manera evita di cai abao of para un caminda cu estabilidad.

Landamento tambe ta un tremendo forma y divertido di haci ehercicio y ta tene bo curpa completo den top condition.

Come pisca sigur 4 biaha minimo pa siman pa bo haya bo vet saludabel (omega 3) y no lubida riba e otro vetnan saludabel y esencial manera awakati, pinda y oleifi.

Loke mi kier bisa bo ta cu pa logra esaki of cualkier otro cos, bo pensamiento mester cambia y bo tin pa ingeri disciplina den bo mes. Kere mi cu ta un sentimiento di satisfaccion ora cu bo logra bo metanan entre otro cumpli seminal cu bo programa di ehercicio of por ehempel sabiendo cu na e fiesta di famia, bo no a hocha ni come tur sorto di snacks ganando e bataya contra cuminda (nan dushi pero no saludabel)

Keda fuerte no matter what... pasobra ken bo kier ta mañan? Den ki estado fisico bo lo kier ta mañan? Bo kier tin e speed, energia y libertad di mañan di por move libramente of bo kier ta un hende cu mester wordo gelei of pusha den un rolstoel ? Bo kier ta esun cu ta keda cas pasobra bo ta cansa of bo tin dolor of bo kier ta esun cu ta haci un biahe aventurero???



# Solo Local.....

## Final exitoso di Arte Di Palabra ABC pa hobennan di Aruba

Arte Di Palabra (ADP) ta un competencia di poesia y storia cortico pa scolnan secundario, cu ta wordo organisa pa Departamento di Cultura Aruba (DCA), conhuntamente cu Fundacion Lanta Papiamento (FLP) y Grupo Corecor di Papiamento (GCP) bao auspicio di Ministerio di Cultura Aruba.

Dia 7 di Maart a tuma lugar na Teresita Center e competencia di ADP Aruba 2015, unda cu a saca ganadonan di cada categoria. Pero solamente e 5 participante cu punto maximo por a bay competi na Corsou unda e competencia final ta tuma lugar entre Aruba, Bonaire y Corsou (ABC).

E categorianan ta: A. Poesia existente klas 1-2, Cat.B. Poesia original klas 1-2, Cat. C. Poesia original klas 3-6 of EPI klas 1-2, Cat. D. storia existente klas 1-2, Cat. E. storia original klas 1-2, y Cat. F. storia original 3 -6 of EPI klas 1-2.

E hobennan cu a bay representa Aruba na ADP final na Corsou, ta Rafael Garcia di Mon Plaisir College (Cat. E),

Genesis Ramirez di Maria College (Cat. C), Marykay Quandus di Colegio San Antonio (Cat.B), Margelin Martijn di Colegio San Antonio (Cat.B) y Oriana Baez di Maria College (Cat. E).

E hobennan aki a ricibi un tayer dirigi pa Jhon Freddy Montoya y tambe Osvaldo Correa (ex ganador di ADP), pa asina hayatipnan valioso y perfecciona nan presentacion.

Diabierna 27 di Maart, e delegacion di Aruba a biaha rumbo pa Corsou, mientras cu ADP ABC a tuma luga diasabra 28 di Maart pa 10 or am na K-Center.

Tabata un competencia fuerte y bunita. Hobennan a expresa nan mes na diferente forma y cu hopi emocion. Tabatin temanan cu ta pone bo hari, yora y conscientisa.

Prome cu resultado final, a yama diferente baluarte di islanan ABC cu a aporta cu ADP. Riba ritmo di Seu, hobennan a wapa y dirigi tur baluartenan pa escenario. Tur baluarte a ricibi "Tapushi Literario". Baluartenan di Aruba ta director di DCA,



Sr. Siegfried Dumfries representando DCA, Sra. Glenda Reiziger cu ta un persona cu a yuda carga ADP for di un principio, tanto como trahado di DCA e tempo ey y tambe como miembro di Grupo Corecor Papiamento. Tambe Glenda ta miembro activo di e comision ADP Aruba, Olga Buckley y Desiree Correa a ricibi Tapushi Literario na nomber di UNOCA.

Mester bisa cu ADP Aruba semper por a conta cu sosten di UNOCA, cual tambe ta e caso e aña ki. Nos no por keda sin gradici UNOCA, cu a haci e biahe aki posibel pa nos hobennan por a representa Aruba dignamente na Corsou.

Pa mas o menos 3:30



pm, despues di un competencia hopi fuerte, a saca resultado. Por bisa cu delegacion di Aruba ta sumamente contento y satisfecho cu e resultado.

Den categoria B, Margelin Martijn di Colegio San Antonio a sali na segundo luga. Den Categoria E, Oriana Baez di Maria College a bay cu tercer premio, mientras Rafel Garcia di Mon Plaisir College a bay cu e prome luga den mesun categoria. Rafael a logra saca su scol como e scol ganado di ADP Aruba, door cu el a haya e punto maximo. Un danki na ATA cu a percura

pa e premio escolar.

Nos kier a gradici y duna un pabien na tur nos 5 hobennan cu a bay representa Aruba na Corsou y tambe na tur persona y instancia cu a duna nan sosten na ADP Aruba, e.o. UNOCA, Cede Aruba, ATA, DCA, GCP, FLP, Setar, Arubabank, DAMOX N.V. y Subway.

Di awor caba nos kier motiva tur nos hobennan y tambe tur scol secundario pa participa na ADP 2016, e ta un experiencia unico pa siña hobennan expresa nan mes den un forma positivo y artistico.

### Servicio Publico

**Tin mester di dos colchon di dos persona pa un famia den necesidad. Si tin mas donacion, lo ta mas cu bon bini.**

**Pa mas informacion tuma contacto cu 6001042. Un danki di curazon.**

### TA BENDE

7 Aptamento na  
Paradijswijk

Pa Afl 335.000,-. Tereno  
Propiedad 10.780m2 na  
montaña.Yama 5937118

# NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO

**Adress: Sabana Blanco 8 Tel: 588-9999**





# Solo Local.....

## Easter Camp di YMCA lo ta yena di actividad pa mucha

ORANJESTAD, Aruba – 1 di april 2015: E aña aki atrobe YMCA lo ofrece su programa di "Day Camp" pa muchanan y hobennan. E programa di campamento pa mucha lo encera diferente actividad manera un "Dance workshop", "Arts & Crafts workshop", "Hawaiian water games", "Glow in the dark Disco" y un bishita na Mariniers Kazerne. E programa pa e hobennan lo encera "Graffiti Art", subi Hooiberg, "Campfire", "Spel zonder grenzen" y landamento.

E orario di e "Kids Easter Camp" ta for di 8:00am pa 4:00pm. Y di e "Teens Easter Camp" ta for di 2:00pm pa 7:00pm. E Kids Easter Camp ta pa muchanan di 4 pa 12 aña di edad y e Teens Camp ta pa hobennan di 13 aña di edad bay ariba.

Pasa inscribi of yama YMCA Dakota na 5823072 of na San Nicolas na 5845303 pa haya mas informacion di e programanan masha gusta di campamento.

E servicionan di YMCA ta ofrece e famia completo diferente actividad cu ta crea un sosten pa e famia y e hoben na e mes momento. Pa enfoca riba e calidad di su programanan YMCA a percura pa trece profesionalnan hunto cu

su personal capacita pa reenforza programanan existente y sigui construi riba esakinan. YMCA tambe ta purba sondea y determina kico ta e necesidadnan di nos comunidad pa por traha riba diferente programa nobo.

Ta bon pa conta cu 59 aña pasa Bob Steele a funda YMCA Aruba, kende a mira un necesidad pa bin cu un luga pa hobennan pa evita cu nan lo ta ariba caya. Cu e lema "Without a cent, but with hope and prayer", un grupo di persona a cuminsa cu e organisacion y na 1958 a logra inaugura su prome edificio na Aruba.

YMCA tin como meta pa crea personanan util y habil den nos comunidad pa medio di brinda guia y motivacion. YMCA Aruba a expande su programanan pa inclui programanan pa henter famia tambe, den añanan 70. YMCA ta ofrece diferente actividadnan manera campamento pa mucha y hoben, recreacion deportivo manera p.e. volleyball y basketball y otro deporte, como tambe eventonan social. YMCA a cuminsa cu e prome "traï merdia" na Aruba, yama Y's Care (YMCA Care) 25 aña pasa, y cu awendia ta masha bon atendi.

Awendia e centronan di YMCA ta un "cas for di cas" pa nos muchanan, hobennan y hasta adultonan. YMCA ta ricibi mas cu 200 mucha y hoben pa dia den e dos centronan pa medio di e programa di Traï merdia y diferente actividadnan deportivo y di recreacion cu ta ofrece.

YMCA ta kere cu si bo por ofrece e famia diferente actividad esaki lo crea un sosten pa e famia y e hoben na e mes momento. Programanan hopi popular di YMCA ta entre otro Y's Care, workshops educativo pa hoben y adulto, les di cushinamento, deporte y diferente otro lesnan.

YMCA ta gradici henter pueblo di Aruba pa e sosten cu nan a ricibi den e ultimo 58 añanan pa sigui traha na e bienestar di nos hobennan y comunidad en general.



## S-U-S-S-S-A

### Split Unit Sprinkler System Saver Aruba

**Bo no tin "PLACA" pa Cumpra Airco Inverter  
ata aki e solushon pa baha bo**

**GASTO di Coriente di Airco Split Unit**

**"Garantisa cu 50% (of bo plaka bek)"**

**Simplemente un Adaptashon cu lo costabo**

**Afls: 250:=- per Unit**

**Tel: 6000641**

### TA BENDE

DUMP TRUCK FORD L8000 10 YRD<sub>3</sub>

AFL. 12.500 CEL: 5942671





# Solo Local.....

E proceso a tuma su tempo pero

## Durante e siman di 13 April lo cuminza renoba y expande Colegio San Antonio



Un dicho cu ta duna realse awe na loke Colegio San Antonio a pasa aden ta "Lo bueno se hace esperar". Despues di basta tardanza, awe porfin a drenta e grato noticia cu e proyecto di renobacion y expansion di Colegio San Antonio na Sta. Cruz ta completamente aproba.

Desde cu e mandatario actual, Minister Michelle Hooyboer – Winklaar, a tuma Enseñanza na su

encargo, e proyecto aki tabata den proceso di preparacion.

Mirando cu aki ta papia di un proyecto di mas di 11 milyon florin, a opta pa sinta cu tur stakeholders un biaha mas na mesa pa asina sigura si en berdad tur loke tin riba papel ta berdaderamente necesario.

Esaki a tuma lugar, na varios ocasion y hunto cu cabezante y tur demas partido a yega na e concepto final pa e scol y a reduci e costo cu 4 milyon. E motibo tras di e ehercicio aki, cu a tuma su

tempo, a conduci cu por aloca fondonan awor pa drecha un otro scol cu tambe tin mester di renobacion. Unicamente door di haci tipo di ehercicio nan asina, por yega na aloca fondonan necesario pa por drecha mas scol.

E siman aki mes lo caba di firma tur documento necesario. Mientras cu ta premira e inicio di trabaonan pa e di 2 siman di April 2015. E compania cu a gana e destaho publico ta Bohama cual tin sigur un tarea basta extenso, ya cu aki ta trata di un proyecto bastante grandi.

No solamente ta papia di renobacion di e edificio existente pero tambe di expansion di mas local y kantoor. Tambe e scol lo ricibi un gymzaal

completamente nobo. Na e entrada principal lo bin un edificio di 2 piso cual ta principalmente kantoor pa e team cu ta maneha e scol aki cu ta conta cu mas di 500 estudiante.

Tambe a sigura cu lo bin un bon cantina y zitplek pa e studiantenan. Parkeerplaats pa bishitante y docente, asfaltering di e tereno completo y un cura pa por sigura seguridad pa tur esunnan cu ta bishita e scol aki tambe a ser inclui den e proyecto.

Esaki no ta e ultimo scol cual su renobacion lo cuminza dentro di poco. Den e dia nan dilanti nos lo tin mas comunicacion di cual ta e siguiente scol. "Nos ta consciente cu tin mas scol cu tin necesidad y nos ta haciendo todo lo posibel pa aloca e fondo pa por drecha mas scol ta na nos alcance", e mandatario a termina bisando.

### Accion di Cuaresma

Mi tabatin hamber, bo a duna mi di come. Mi tabatin sed, bo a duna mi di bebe.

Durante cuaresma lo haci entrega di cuminda saludabel na tur cu ta den e nesesidad aki.

No ta pidi ningun donacion. Solamente pa ta solidario, yama, duna nomber y adres, pa asina pa medio di bo yamada por entrega e cuminda na cas.

Telefoon: 583940/5928057

Digna Geerman

### PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500

### Ta busca

Security Guard Masculino, edad entre 25-50 aña Mester tin Mavo diploma o enseñanza equivalente Mester por papia y scirbi Papiamento, Hulandes Ingles Spaño. Mester tin propio transporte. Interesadonan por yama oficina entre 08:00 – 16:00 pa un cita TEL 588-3677

### TA BENDE

Cas na Oranjestad den bon condicion, 3 camber, 2 baño y 2 Apartamento situa cerca di centro di Ciudad. Afl. 410.000,-- Yama 593-7118

Con pa abona na Solo di Pueblo?

Facil...

**Yama nos oficina na 585-9500 y nos lo entrega bo corant tur mainta tempran den bo porta di cas.**

**Costo di Abono: Afl. 35.00 pa luna**

### Ta huur

Un apartment na Palm Beach  
1 kamber, 2 baño, sala, A/C, comedor, Cu propio stacionamento. Afl 1500,00 luz y awa apart.  
Pa mas info yama 744-8224 of 740-6618

**Tip line 7380101 solo di pueblo @ gmail.com**



# Solo Local.....

## Power FM 101.7 na caminda pa celebra su di tres aña

Aun ta fresco den nos memoria cu ariba un diasabra di dia prome di September di aña 2012 POWER FM 101.7 a bay den aire pa prome biaha. Pa exactamente un or mas un minuut e fiesta a cuminsa cu bandanan musical y un bar y cushina bon surti, yamando bon bini na e radio nobo cu lo mester a trece un direccion nobo den radio difusion. Ya for di e prome momentonan bo por a sinti e dinamismo, e aire fresco di POWER ...un variacion incomparable di Dj'nan live pa 2 ora cada un for di 6or di mainta te 12or di anochi, e presencia en BIBO na actividadnan importante, e alegria transmiti den e forma mas positivo ta duna POWER un posicion clave den nos comunidad. Awo den cuadro di e celebracion di nos di 3 aña di existencia nos kier duna algo mas n'e pueblo, nos kier ta interactivo cu e oyente den un forma alegre y despues di intercambia di idea gerencia a bin cu e campaña yama HUNGA CU MI.

Pero prome cu nos yega ne campaña cu duracion di 6 luna aki, nos

lo kier anuncia algun cambio di programacion. Primeramente nos ta introduci Mc. OZ cu ta drenta den e famia di POWER como e producer di e radio y Dj di "Na caminda pa Cas" remplasando Melvin Garcia cu a escohe pa un direccion nobo na kiernde nos ta gradici inmensamente pa su dedicacion for di e prome instante di e radio.

Tambe nos kier gradici kiervin v Ommeren cu for di principio a ocupa e posicion di redactor di e POWERNEWS 101.7, pero debi na su ocupacion na su propio negoshi esta HAMAKA SIDE WALK CAFÉ, e mester bandona su pasion esta radio, pa asina nos yama bonbini na TITO LACLE cu ta drenta POWER cu su NOTICIA CLA MERDIA, cu por medio di un combersacion e oyente lo wordu informa di e ultimo sucesonan cu aacontece...innovativo un biaha mas...

Riba diasabra merdia e conteo oficial di e 40 exitonan di siman presenta pa Ivan kierllie Jr. lo conoce un cambio na unda nos lo introduci

e lovely couple di ANDY y VERO presentando for di 1or te 2or un variacion di musica di ayera titula "BIBA DIASABRA", pa despues e vos autorisa di Ivan presenta e conteo oficial.

POWER FM como radio mes lo organiza algun actividad manera CAR RALLY, BOWLING TOURNAMENT, CAMINATA, BEACH VOLLEYBAL y algun evento mas cual recaudacion lo bay pa diferente organizacion caritativo y di servicio di nos isla.

Awo kico ta HUNGA CU MI:

Nos departamento di venta a acerca 15 diferente comerciante pa forma parti di e campaña aki, pa asina nan clientenan participa den nos campaña cu awe oficialmente ta inicia. E asociadonan aki lo ricibi coupon pa asina entrega esaki na nan clientenan ora nan hasi nan compra



den nan negoshi. E coupon aki e cliente lo por redoble door di HUNGA CU NOS tur diasabra entre 10or di mainta pa 12or di merdia na un di nos 15 comerciantenan aki. E wega lo ta simple, yega cu bo coupon, kies un envelope den nos studio cu lo ubica den di diferente pacusnan aki y contesta un solo pregunta. Si bo contesta corectamente bo coupon ta wordo redobla pa asina bo tire den tombola. Si ba contesta fout bo ta perde bo coupon pero bo ta haya un troostprijs. Tur coupon ta bay den un tombola grandi ya cu e campaña aki lo tin un duracion di 6 luna, pa asina nos yega

ne culminacion di dia prome di September ...cu ta dia di nos aniversario. Considerando cu dia prome ta diamars nos lo adelanta e final di e campaña pa dia 30 di Augustus, ora cu dilanti di nos studionan situa na Pierda Plat riba e parking lot durante un tremendo happening incluyendo entretenimento di 5 banda musical, un feria popular, stunt shows y mucho mas, nos clausura e celebracion regalando un gran prome premio cu ta ....Por favor compaña nos pafo pa boso sera conoci cune...

CORDA BON HUNGA CU NOS Y CELEBRA NOS 3 AÑA DEN AIRE

**584-4715**  
**594-1881**

# Motel

**Sports bar & Restaurant / Nightclub**

## San Nicolas

Pastoor Hendrikstraat # 6A (Pabou Centro Medico IMSAN)

**Daily Lunch Specials** FRI-SAT (11am-3am) / SUN-THUR (11am-1am)

**Monday:** Different soups  
**Wendsday:** Creole Dishes  
**Thursday:** Curry Dishes  
**Friday:** Fish Dishes  
**Saterdag:** Mixed Dishes  
**Sunday:** Mixed Dishes

**Surinam Specials**

Bamie, Nasie, Pom,  
Roti, Moksie Alesie,  
Saoto, Moksie Metie  
Broodjes

**Sides**

Arroz moro, Arroz Blanco, Banana, Batata, Funchi, French Fries **Fridays 5-6 Happy Hour**

Free Delivery from orders of five(5) and more!!!!

**Dushi snacks always on the House**



**Daily Specials**

**Saco**  
**BBQ**

**Chicken Wings Basket**  
**Chicharon / Chimichuri**  
**Saltfish & Johnny Cakes**  
**Stoba (Cabrito / Carni)**

**Sulz**  
**Mondongo**



# Aruba Quality Deals tel: 5694343.....

## Toyota Camry 2002

Huur Koop un Vehiculo luhoso. Quality Deal pa luna di Maart  
Paga Poco poco y bira Donjo di e Toyota Camry.  
automatic, Full equipped. Airco.  
Yama awor :5694343



## Aruba Quality vehicle

### BMW 728i Vehiculo

luhoso.Tur cos ta traha .  
Motor den top condition.  
Year. 2001.Prijs: 9 mil  
florin  
Yamami: 5694343



## Ta Bende

### Great Wall GWflorid 2013

Ainda cu 1 año di garantia.  
Motor 4 cyl.1.5L Standart,  
airco, radio Prijs: 21 florin anto  
negoshable.  
Yamami: 5694343



## Quality House's

### Santa Cruz

Bedrooms :3  
Bathrooms :2  
Include :kitchen , dining room, living room.  
Leas land 653 m2  
Market value awg. 255.475  
Execution value awg.191.606  
Asking price awg.235000  
Built up area :97m2  
In a beatifull neighbourhood with nature.

## Chevrolet Spark

2007

Full equipped, automatic  
cu airco. Prijs: 6800 florin



## Ta Bende

### Chevy Camaro 2012 Mescos Nobo

Prijs: Ta Negoshabel  
Yama: 5694343  
Pa e ehecutivo hoben



## Ta bende

### Ford Ranger 2010

83 mil kilometer cori.  
Gekeurd Diesel,  
powerlock, 4 cylinder,  
alarm, standart, caba di  
sput. Tire Nobo Vehiculo  
Mescos cu Nobo. Prijs:  
17 mil florin



## Aruba Quality Service

Ta Service airco  
Service ta  
cuminza na 125  
fl  
Personal ta  
master den  
su trabou.  
Hopi año di  
experencia.  
Yama: 5694343



**"Ta cumpra holoshi  
di Omega Daña."  
Yamami: 5694343**

## Yanana

House built up area aproximatly 460 m2  
3 bedrooms  
2 bathrooms  
Large living room ,kitchen and dining room .  
House needs renovation.  
Land :private property aproximatly 600 m2.  
Asking price: awg .250.000 and negotiable.

## Sero Preto.

Land: private property.  
Bathrooms :2  
Bedrooms :3  
Walking closet.  
Kitchen, dining room and living room.  
House is private.  
In a quiet, peachfull and island feel neighbourhood.  
Price :awg. 300.000

## Savaneta

Lease land of 350 m2  
Built up area 300 m2  
Bedrooms :3  
Bathrooms :1  
Large kitchen with dining room.  
Large living room.  
Price: awg.480.000 and negotiable.  
House is in perfect location for bussiness.

## Ta cumpra vehiculo

Ta cumpra tur clase di  
vehiculo  
Ta cumpra tur modelo  
di vehiculo sin jun  
esepshon yamami  
:5694343

## Ta cumpra

Ta cumpra tereno priva  
entre 400 y 650 metro  
cuadra.Den area di  
Wayaka Residence of  
cualker otro lugar..

**Ta busca  
apartment  
of Cas di dos  
camber pa huur  
jamami :5694343**

## ALTO VISTA Quality House

For Sale or For Rent Built on 7o8 sq.m. of property land,  
newly renovated 4 bedrooms, 4 bath rooms, swimming pool,  
fruit trees, barbecue areaCurrent market value Awg. 810,000  
Owner leaving Aruba; will accept only Awg. 450,000 BARGAIN  
SALE Call :-586-2255 ;569-4343;7336012



# Solo Local.....

## Mike & Hayden Hietbrink honra na Costa Linda Resort



Recientemente tata y yiuw Mike & Hayden Hietbrink a wordo honra como

huesped distingui pa e isla di Aruba.

E huesped nan aki ta hopi special mes cu ta bishitando nos isla



pa mas di 10 aña caba consecutivamente.

E titulo simbolico aki ta wordo presenta den nomber di Minister di Turismo como un muestra di apreciopa e bishitante nan cu ta regresa Aruba

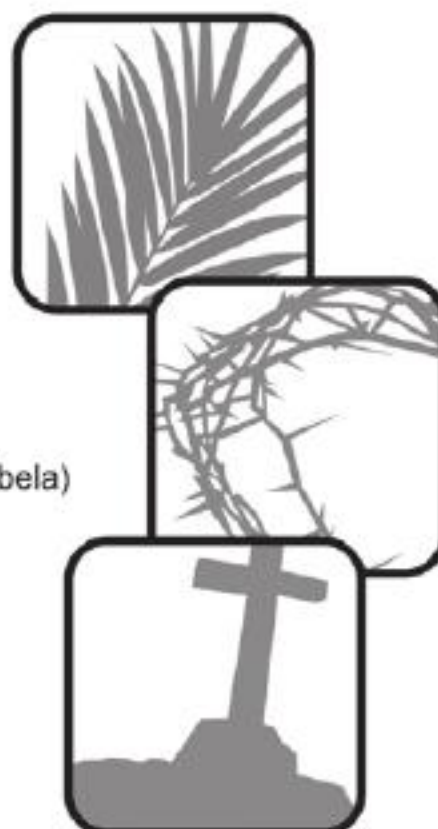
pa 10 of 20 aña consecutivamente. Sr. Ricardo Croes di ATA a hasi entrega di e certificado aki durante

un ceremonia official na Costa Linda Resort junto cu Gloria representante di e hotel. Mike ta comenta cu nan no lo cambia Aruba nunca pa un otro isla, door di su beach nan blanco bunita y su hende

nan amabel. Ariba e potret nan por aprecia Sr. Croes di ATA junto cu Mike & Hayden y famia y tambe Gloria di Costa Linda Resort.

## Siman Santo 2015

- 28 Maart Diasabra**  
7:00 p.m. - Partimento y Bendicionamento di Rama  
- Santa Misa
- 29 Maart Diadomingo di Rama (Palm Sunday)**  
10:00 a.m. - Partimento y Bendicionamento di Rama  
- Santa Misa  
5:30 p.m. - Partimento di Rama bendiciona y Santa Misa
- 30 Maart Dialuna Santo (Holy Monday)**  
7:00 p.m. - Santa Misa
- 31 Maart Diamars Santo (Holy Tuesday)**  
7:00 p.m. - Santa Misa y confesion privá
- 01 April Diaranson Santo (Holy Wednesday)**  
7:00 p.m. - Misa di Crisma na Pro-Catedral San Francisco Playa
- 02 April Diahuebs Santo (Holy Thursday)**  
7:00 p.m. - Santa Misa di Ultimo Cena  
- Renobacion di e promesanan di Lectornan y Ministranon di Santa Comunión  
- Labamento di pia di e Apostelnan  
- Procesion, Adoracion y Vigilia di Stmo. Sacramento  
- Durante exposicion di Stmo. Nos tin oportunidad pa confesá  
12:00 a.m. - Ceramento di Tabernakel y peregrinacion y caminda di Cruz na Alto Vista
- 03 April Diabierna Santo (Good Friday)**  
10:00 a.m. - Caminda di Cruz pa fiernan  
3:00 p.m. - Meditacion di Pasion di Cristo  
- Adoracion di Cruz y Santa Comunión  
Nota: E collect di adoracion di Cruz ta pa Tera Santa
- 04 April Diasabra Santo (Holy Saturday)**  
8:00 p.m. - Vigilia Solemn  
- Bendicionamento di Bela di Pasco  
- Liturgia di Palabra  
- Bendicionamento di awa  
- Renobacion di e promesanan di Bautismo (trece bela)  
- Santa Misa
- 05 April Diadomingo di Resurreccion (Easter Sunday)**  
10:00 a.m. - Santa Misa  
11:00 a.m. - Sacramento di Bautismo  
5:30 p.m. - Santa Misa
- 06 April Dialuna despues di Resurreccion (Monday after Easter Sunday)**  
9:00 a.m. - Santa Misa y partimento di Awa Bendita



Fundacion  
Dominicana Arubense  
Juan Pablo Duarte



### PRO-LOCAL DE LA FUNDACIÓN

**VEN CON NOSOTROS AL CLUB CAIQUETIO**  
**EL 25 DE ABRIL**  
**REGISTRACIÓN 6:00 P.M.**  
**INICIO 8:00 P.M.**

#### NUESTRA META:

Es desarrollar un centro para la colonia Dominicana que hacemos vida en Aruba.  
Realizar proyectos educativos y ayudar en caso de necesidad, entre otros.

Esperamos el apoyo de todos(as) en esta gran actividad, por el engrandecimiento de la colonia.

**Unidos somos más**  
**Te esperamos**

**Costo Afls. 10.- por Ticket**

Mas de Afls. 4.000 en Premios





# Solo Local.....

## Minister Alex Schwengle a reuni cu expertonan di Harvard Business School

### Derek Haas lo ta orador na Health Care Conference Aruba

Minister dr. Alex Schwengle a haci un bishita di trabao na Harvard Business School unda el a reuni cu Professor Robert Kaplan, kende ta Marvin Bower Professor of Leadership Development, Emeritus, y Derek Haas kende tin e funcion di Senior Project Leader Value Management in Health Care. Durante di e encuentronan Minister Schwengle a ricibi confirmacion di participacion di Harvard na HCCA, Health Care Conference Aruba cu ta

tumando luga diana 1 pa 4 di juni, 2015.

E mandatario tin e placer di anuncia cu ademas, di e participacion di parti di e institucion prestigioso Mericano, Derek Haas lo ta un di e oradornan na e conferencia.

E punto di enfoka cu HCCA ta pa trece expertonan den cuido y medicina di tur e paisnan partner den Reino Hulandes hunto, y cu participacion di expertonan y oradornan di diferente otro pais,

pa discuti e oportunidadnan cu nan cada uno por ofrece otro na bienestar di pashentnan den tur parti di Reino Hulandes. E meta ta pa yega na posibel solucionnan pa retonan existente cu — den caso di e seis islanan — principalmente ta existi pa via di e grandura di e islanan (paisnan di economianan chikito) y e mercado.

Professor Kaplan y sr. Haas tin amplio experiencia y experticio den area di cuido di servicio di calidad y control di calidad den cuido medico y salud. E expertonan a haya atencion internacional cu publicacion di e articulonnan "How not to cut health care costs" (Con pa no corta den gastonan di cuido) y "Delivering higher value care means spending more time with patients" (Duna cuido di balor mas halto kiemen duna mas tempo na e pashent).



E topiconan aki a capta atencion di gobiernonan, institucionnan, profesionalnan den e area di salud y esunnan cu ta para prome den liña pa duna servicio. Professor Kaplan y Derek Haas a presenta na Minister Schwengle nan investigacionnan y trabao haci den e area di cuido y salud. Den esakinan nan ta evalua y midi calidad y costo di cuido poniendo e pashent central den maneho di cuido. Den cuadro di su experticio Haas lo duna un tayer tambe den cual e lo comparti su conocimiento den maneho di costo di cuido.

Derek Haas tin un Bachelor y un Master Degree den Economics di Harvard y ta

fundador di Avant-garde Health, cual ta colabora cu proveedornan di cuido pa provee cuido cu un balor halto. E tin amplio experiencia trahando cu instancianan riba nivel halto, cu un enfoka riba maneho financiero di sistemanan di salubridad. El a traha cu e President's Council of Economic Advisors, cu ta un instancia consultativo di e presidente Mericano y e tabata un consehero pa cu diferente asunto legislativo den e area di salubridad pa e Inspector General su oficina na Massachusetts y a traha riba e presentacion di un programa pa haci seguro medico mas rasonabel pa negoshinan chikito.



## RUBIANO CARWASH

SITUA DILANTI DILANTI DUSHI LIMPI LAUNDRY  
RIBA CAMINDA GRANDI DI SANTA CRUZ

**Tur auto ta wordo laba pa  
Afl.25,- sooooo!!!**

Laba paden + pafor.  
(Oferta pa tempo limita)

Habri tur dia NONSTOP 8.30AM - 5.30PM  
Pa mas info. por yama: 745-2682 of djis drop in.

## TRAPPERS CLUB

- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito.
- Workshop, reunion, reunion deportivo, encuentronan di iglesia.
- Area openlucht ta acomoda 1000 persona
- 2 Sala airco cu ta acomoda te cu 400 persona
- Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar
- Remodel'a Situa pariba di Botica Central, pabao di veld di Rockets @ Sta Cruz 739-0101 / 748-8280



## CLASIFICADO

25 florin pa 3 dia

40 florin pa 1  
siman

Pasa na nos  
oficina na Sta.  
Cruz 110

**Ta bende PATO:**  
**Macho 50 pa un**  
**Hembra 30 pa un**

**Ta chapi, corta**  
**mata, verf, haci**  
**cura limpi, tira**  
**sushi afo, 15 florin**  
**pa ora.**  
**Yama 5690143**

## LOOKING FOR A CAREER?

If you are enthusiastic, ambitious  
and a hard worker, you have a lot  
to offer - then you are just the type  
of person we are looking for. If you  
are interested in a life-long career  
with excellent earning potential, do  
contact us at: [auasales@gmail.com](mailto:auasales@gmail.com)  
and find out what we have to offer.

We are an equal  
opportunity employer

## TA BENDE

Cas na Tanki Leendert, 3  
kamer, 2 baño, 2 apts.,  
tereno 813 m2, construi  
375 m2. Considerando  
ubicacion favorabel y  
grandura di tereno, tambe  
bon pa negoshi cu amplio  
espacio pa parkeer.  
Prijs Afl. 460.000,-. Yama  
5937118.

**Ta Cumpra**  
**Ta busca Cas pa Cumpra na**  
**Savaneta**  
**Ta busca tereno priva pa**  
**cumpra na playa**  
**Cell: 5694343**

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK



Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
of  
**585-9500**

## CUMINDA

Cushina di Dochi Lee

## NOS SNACKS

Tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran  
na 585-2585

**Carpinte fini ta ofrece,**  
**Kitchen cabinet, cashi**  
**camber**

**cashu banjo etc di palo**  
**puro y na un bon prijs**

Inf. CEI: 5696176 6415310

PA BO MATA NAN TA  
BERDE  
Y BUNITA GORDURA DI  
BON CALIDAD  
PA AFL 7.00 PA SACO.  
CUMpra Y NOS  
TA ENTREGA GRATIS

PA MAS INFO YAMA  
592-6209

## TA BUSCA

Un cas pa huur  
pabao di brug  
un cas di 2 of 3  
kamer. Prijs di  
700 florin pa 1000  
florin. Yama 744-  
3714 of 744-5093

## TA HUUR

executive huis  
2-verdieping 4slpk-3badk  
was en berghok rustige  
buurt scopetstraat 7  
ponton afls.2750/p mnd  
zonder meubels  
afls.3000/p mnd semi  
gemeubileerd  
cel:561-1833

## TA HUUR

**Ta huur espacio comercial na Centro Comercial**  
**Noord Afl. 500.00. Perfecto pa cualkier sorto di**  
**oficina.**

**Adres: Noord 82.**

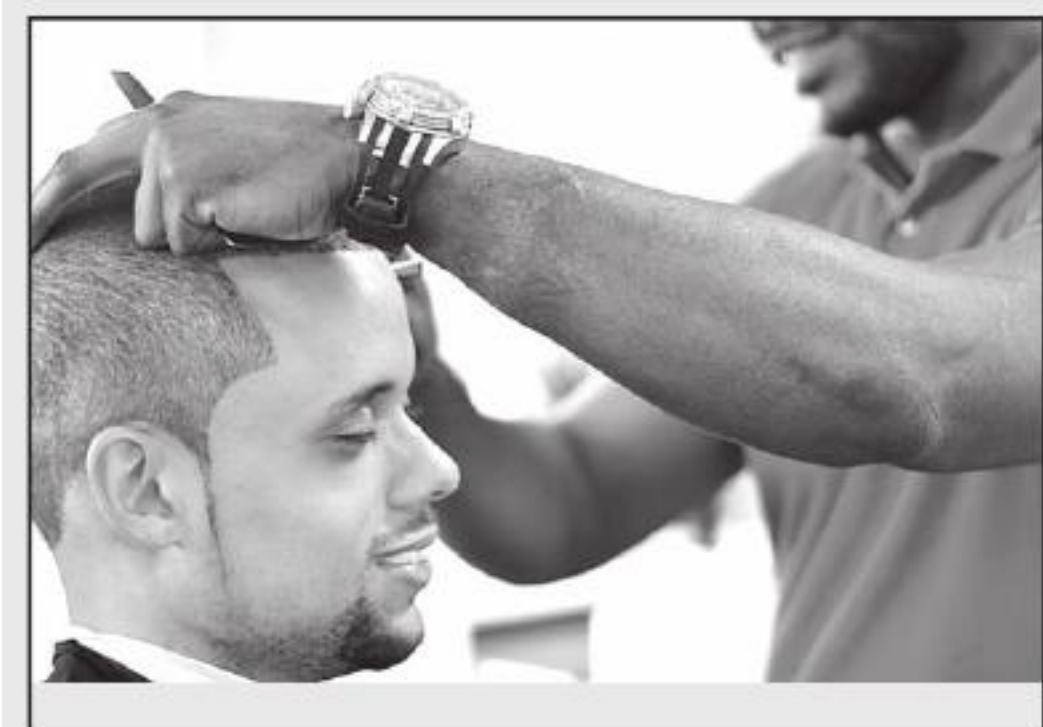
**Pa informacion yama 730-7000**

## Marios Septic Truck



**Servicio rapido 560 3500**

## STA CRUZ BARBER SHOP



Habri tur dia te cu 9'or anochi. Situa dilanti Colegio  
San Hose, (banda di Blush). Pasa cerca nos y nos lo  
drecha bo look y ponebo master master!

**Sanador Spiritual**  
**internacional y**  
**Clarividente Mr. Mane**  
**for di Africa**

**Specialista den tur**  
**problema efectivo. Trece**  
**bek sernan keri, exito den**  
**negoshi, kita mala suerte y**  
**magia preto. Ta resolve**  
**problemanan financiero,**  
**yuda pasa rijbewijs, yuda**  
**cu dificultad sexual y**  
**mucho mas. Resultadonan**  
**rapido y garantiza**  
**Pa mas info yama**  
**5658369**



**Resultado di number:****Diarazon 1 April Merdia**

<b>Catochi</b>	<b>Big 4</b>
1833	0916
3832	
8920	

<b>Zodiac</b>	<b>XXXXXXXXXX</b>
0247 – Aries	XXXXXXXX
	XXXXXXXXXX
	XXXXXXXXXX

**Diarazon 1 April Anochi**

<b>Catochi</b>	<b>Big 4</b>
9064	9863
2877	
6576	

<b>Zodiac</b>	<b>Mini Mega</b>
3548 – Capricornio	35-01-15-07- 31 Joker: 33 Letter: C

<b>Lotto di dia</b>	<b>Corsou</b>
18 – 22 – 25 – 23 – 02	8338
	3915
	2558

<b>Diario</b>	<b>Super 4</b>
1855	0610
7386	
5119	

<b>4 skina DIA</b>
XXXXXXXXXX
<b>4 Skina Cur</b>
XXXXXXXXXX

**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
585-9500



## Banco di Caribe (Aruba) N.V. ta haci entrega di Uniform na Marlins



Banco di Caribe ta kere den importancia di deporte y specialmente pa e hubentud di Aruba.

Pa es motibo Banco di Caribe a sponsor e uniform pa e team di Marlins.

E edad di e grupo cu nos a sponsor ta entre 11-13 aña. Hunto cu e uniform tur mucha e ricibi un Sports bottle di Banco di Caribe.

Tambe nos por menciona cu a muchanan a sa di hunga un bon baseball

ganando tur nan weganan.

Sigur di parti di Banco di Caribe (Aruba) N.V. nos kier desea nan tur clase di exito.

Riba e potret por mira e bautismo di e uniform, conhuntamente cu Manager: Sr. Clyde Roga, Coach: Sr. Shaldon Albertsz, Coach: Sr. Gregory Feliciano, Managing Director BDC, Sr. Willem Lacle y Sra. Sue Lan Liao Jen di BDC

# NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO

BREAST CANCER SUPPORT GROUP

**Mary Joan**

Adress: Sabana Blanco 8  
Tel: 588-9999


**BOTICANAN:**

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

**POLIS:**

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	4566v

**Agencia****Funeral:**

The Olive Tree
584-8888
Ad Patres
584-2299
Aurora
588-6699

Mementomori	582-2222
-------------	----------

**Fundacion:**

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051

**Botica na Warda**

Yama pa informacion na  
Horacio Oduber Hospital:  
527-4000

**Dokter na Warda**



# Solo Local.....

## Brazil Taekwondo Stichting a sali best team na e campeonato Himno y Bandera

Diasabra ultimo dia 28 di Maart 2015 ARTBO a organisa e campeonato nacional di Himno y Bandera y e scolnan di Taekwondo a entrega nan lista cu nan mihor atletanan cu lo bringa pa e Copa di Himno y Bandera.

Clifford Rasmijn di Brazil Taekwondo Stichting a scoge su 7 atletanan pa nan bringa pa e Best Team Cup aki. Nunca bo sa di antemano si bo ta gana e Best Team Cup aki, pasobra tur scol ta bringa pa esaki tambe.

Clifford Rasmijn a scoge e siguiente atletanan pa bringa pa e Best Team Cup cualnan ta: Danon Delamore, Joshua Klabér, Adam Liendo, Rasheed Lowe, Hakeem Lowe, Zayhon Klabér y Jourde Klabér. Danon Delamore kende no sa scucha a gana su pelea y a pone e prome 7 puntonan pa Brazil Taekwondo Stichting. Despues a sigui e turno di Hakeem Lowe kende tambe a gana esaki pa 2 punto, casi perdiendo su pelea pa falta di orea. Asina Brazil Taekwondo Stichting a sigui bringa tur su peleanan na unda cu tur 7 atleta cu a wordo scogi pa Clifford Rasmijn a gana nan peleanan cu a suma 49 punto y a haci cu Brazil Taekwondo Stichting a gana e Best Team Cup. Esaki a haci cu ta e di tercer copa cu Clifford Rasmijn ta gana pa e aña aki caba.





# Solo Deporte.....

## Auto a slip den e bahada birada di e brug di Rooi Manoonchi y a ocasiona un accidente



Diamars mainta a trata di un accidente unda drenta informacion di un accidente na e brug di Rooi Manoonchi na Sero Blanco. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta

di direccion contrario. E impacto tabata fuerte pero afortunadamente ningun hende a resulta herida. Automobilistanan mester tene bon cuenta ya cu riba e caminda muha anto cu un birada e auto por slip mesora si ta coriendo cu velocidad un poco halto mes.

### Apartament pa huur

un apartamento di 1 camber aircu y semi muebla

cerca di caminda grandi Caya Betico Croes na altura di Hooiberg

Afl.800 pa luna y deposit Afl.800

pa mas informacion por yama 5926895

### Construccion & Carpenteria

nos ta traha cas, Cura, drecha dak.

Nos departamento di

Carpenteria ta completo.

Nos shop ta specializa den tur tipo di cabinet

Yama pa un cita na 5631832

LOCAL, RESPONSABEL & FAST

## TAOIST TAI CHI SOCIETY ARUBA

cu klasnan nobo



Di April pa Juni Taoist Tai Chi Society Aruba lo ofrece les di Taoist Tai Chi™ arts pa principiante na nos Centro na Stadionweg 13 (e cas cu banderina na skina di e caya cu ta bay pa Camacuri Apartments).

Tur persona ta bonbini pa scohe entre diamars pa diabierna e klasnan di mainta 9-11 a.m. of diasabra 8-10 a.m. of atardi/anoche desde 5.30 te cu 9 p.m. entre diamars y diahuebs. Tur persona cu kier cuminsa practica Taoist Tai Chi™ arts pa renoba, mehora of mantene un bon estado di salud ta bon bini pa participa. Ariba

nos website [www.taoist.org/Find\\_classes/Aruba](http://www.taoist.org/Find_classes/Aruba) tin tur informacion encuanto e lesnan y tambe loke Taoist Tai Chi™ arts por haci pa bo salud. E mehoracion den condicion fisico y mental ta obvio dor di practica Taoist Tai Chi™ arts y p'esey nos ta recomenda tur esnan cu kier mantene un bon salud pa haci uso di e oportunidad aki na nos Centro. Si bo ta desea di sorpresa un ser keri cu un "cadeaubon" esaki tambe ta posibel. Pa informacion of inscripcion por yama 593-4463, 733-0074 of 592-5433.

**TA BENDE**  
Afl.5.500

**KIA DUMP TRUCK**  
CEL: 594-2671



### Backhoe & Bobcat Services

Lanta sushi, rosa tereno  
Coba pos fundeshi y cura  
Yena fundeshi, santo y piedra  
Pa mas info 593-5050 of 592-1116

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
of  
**585-9500**

## Aruba Softball Bond hunto cu SV Royal Power y HEINEKEN ta anuncia



## Champ of the Champs 2015

"The ninth Edition" 29 Juni pa 5 di Juli 2015



Teamnan cu ya a confirma: Destroyers y Suffisant Eagles (Curaçao), Farah, Los Francos y Cabayeros De Merida (Venezuela), Los Fuertes y Cristobal ( Republica Dominicana), dos sorpresa Canada y USA. Keda pendiente!!!!!!



# Solo Local.....

Entrada ta AFL 3,-

Habitat for Rescued Animals

# EASTER YEEHAW

April 4 & 5  
9 am - 6 pm

Lo ta bai tin egg hunt y snake hunt (plastic)

**Mas grandi cu nunca, Mas bestia cu nunca.**

Colebra - Great curassow - Crane bird - Ocelot tiger - Bengal cat - Dwarf goat  
Emu - Wacamaya - Yellow crowned Amazon - Ring neck parakeet - Cockatoo  
Cockatoo moluccan - White-eyed conure - Toucan - Eclectus parrot  
Prikichi - Cow - Bull - Pigs - Mini pigs - Mule - Pony - Miniature horse  
Miniature donkey - Cayman - Ganso - Pato - Turtuga - Morkooi  
Caracara Alpacas - Makaco - Axes deer - Skunk - Red kangaroo

**Philip C. Merryweather Founder Philip's Pet Collection**  
Cell: +297 593 5363 Alto Vista 116, Noord, Aruba

PRONOSTICO DI TEMPO  
PA ARUBA VALIDO TE  
DIAHUEBS 26 DI MAART 2015

COMPILA: DIARANSON 25  
DI MAART 2015 17:00 (21:00  
UTC)

TEMPO: LEVEMENTE NUBLA  
Y CHENS CHIKITO PA UN  
AWACERO ISOLA RIBA  
DIAHUEBS MARDUGA PA  
MAINTA.

TEMPERATURA MAXIMO  
32 GRADO CELSIUS Y  
TEMPERATURA MINIMO 26  
GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:40 AM Y TA  
BAHA 06:51 PM.

BIENTO: FOR DI DIRECCION  
OOST Y MODERATE  
FRESCO; FORSA 4 TE 5 (  
20 TE 30 KM/ORA, 11 TE 16  
NUDO).

OCASIONALMENTE TA  
RAFAGA TE FUERTE; FORSA  
6 (32 TE 48 KM/ORA, 18 TE  
26 NUDO).

SITUACION GENERAL: AIRE  
UN TIKI MAS HUMEDO TA  
DRENTA NOS REGION FOR  
DI OOST I POR CREA UN  
YOBIDA ISOLA

PRINCIPALMENTE DEN  
HORANAN DI MADUGA PA  
MAINTA.

E BIENTO TA AUMENTA  
GRADUALMENTE DEBI NA  
UN AREA DI PRESION HALTO  
RIBA MAR ATLANTICO CU TA  
DESAYORANDO.

CONDICION DI LAMA:  
OLANAN DI LAMA TA  
BINIENDO DI DIRECCION  
OOST-NOORDOOST CU  
HALTURA DI 3 TE 5 PIA.

TEMPERATURA DI  
SUPERFICIE DI LAMA 27  
GRADO CELSIUS.

PROSPECTO DI TEMPO PA E  
SIMAN: PARCIALMENTE TE  
LEVEMENTE NUBLA.

DESPUES DI DIAHUEBS  
ALGUN YOBIDANAN ISOLA  
POSIBEL.

BIENTO TA AUMENTE TE  
FUERTE RIBA DIABIerna Y  
TA MENGUA DESPUES.

TEMPERATURA TA FLUCTUA  
ROND NORMAL.

REGISTRACION DI  
TEMPERATURA (CELSIUS) Y  
AWACERO (MM) DEN ULTIMO  
24 ORA:

AIRPORT MAX 32 / MIN  
26 / 0.00  
HADICURARI MAX 29 / MIN  
26 / 0.00  
E PROXIMO BULLETIN LO  
WORDO PUBLICA DIAHUEBS  
26 DI MAART 2015 17:00  
(21:00 UTC)

## TA BENDE

Hyundai Getz ana 2009  
Automatic, den bon  
Condicion, low milage  
Interesa yama;  
594-2334

## Construccion

Ta haci trabao di coriente, metsla, carpinte, verf, welder,  
plumbing, drecha dak, haci cura limpi y corta mata. Yama  
5638188

## Ta bende

Un boto 12 pia  
Motor 25  
Casi nobo cu su trailer  
Afls. 3700,-  
Celular 5637372



# Solo Obituario.....

## Brahma Kumaris ta organiza curso special "Inner make-up" pa e grupo di 60+

Cu sumo placer Brahma Kumaris Aruba ta organiza un curso e bes aki special pa e grupo di edad riba 60 aña. E curso aki titula "inner make-up", lo consisti di 4 encuentro riba e tema di "Pensa positivo".

Dianan di curso lo ta diabierna y diasabra awor, 20 y 21 Maart y e siguiente weekend 27 & 28 Maart. Orario riba diabierna ta 6pm-7:30pm y diasabra 9:00am-10:30am. E curso lo tuma lugar na centro di Brama Kumaris cu ta keda na St. Cruz 113, banda di Kenro Jewelers. E topiconan cu lo ser trata durante di e curso ta: Kico ta pensamentonan y di unda nan ta bin? Con personalidad ta wordo crea? Con habitonan ta wordo crea y con nos por libera nos mes di mal habitonan? E balance den nos mes y e 8 podernan mental.

Tur e diferente topiconan lo wordo brinda den un forma interactivo por medio di tareanan.

Pensa positivo ta un di e diferente cursonan cu Brama Kumaris World Spiritual organisation sa organiza pa comunidad.

Tur curso di Brama Kumaris ta liber di costo. Pa mas informacion

por yama Cel# 5643106; www.brahmakumaris.org; www.learnmeditationonline.org

## TA BENDE NOBO NOBO

6 STELLAGES  
PA TRABAO DI  
CONSTRUCTION  
OF OTRO PRIJS AWG.  
350.00 PA UNO  
POR YAMA NA 5690235  
OF 594-4112  
PUNTRA PA SUE

Den Bo, Señor, mi ta busca mi refugio; nunca lo bo brongosa mi, Bo ta husto, p'esey Bo ta libra mi, den Bo man mi t'entrega mi spirito. Mi tin sigur cu Bo ta salba mi. Salmo 131:1

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento cristianamente di :

## Benigno Ras

Mihor conoci como "Benny,  
Benny Kedebe,  
Papa Benny, Padu Benny"  
\* 13-02-1934 † 27-03-2015



Na number di su  
Esposa stima: †Isolina Ras-Croes

Yiunan: Rudi y Manuelita Ras-  
Chamorro

Gabi y Xiomara Ras-Angela  
Mariela Ras  
Eric y Jessica Ras-Geerman

Nietonan: Jerick, Garvin, Jerissy, Xerina, Morelia, Jedric,  
Rudmar, Nayeli.

Rumannan:

†Candelaria y †Heronimo Winterdaal-Ras y yiunan  
Concepcion Ras y yiunan  
†Bernadetta Ras y yiunan  
Roberto y Miriam Ras-Santa y yiunan  
†Sebastian Ras  
Nicolina y †Mooi Dubero-Ras y yiunan  
†Florencio Ras  
Juan Ras y compañera Gloria Roga y yiunan  
†Filomena Ras y yiunan  
Gabriel Ras y Alicia Ras-Figaroa y yiunan

Mescos Ruman: †Haime y Maria Yarzagaray y yiunan

Swa y Cuñanan: †Theodoro Croes y yiunan

†Marcelo Croes y yiunan  
†Janchi Croes  
†Thomas y †Sira Croes y yiunan  
Rosa Croes y yiunan  
Roland Croes  
†Francis Croes

Omo: Vdo. Reginio Ras y famia

Amigonan di cas: Guillfred Besaril  
Roy y Lilian Kelly  
†Angel Geerman y famia  
Remy Croes

Sobrino y sobrinanan stima, primo y primanan, ihanan, su bon bisiñanan, su ex coleganan di Postkantoor, su bon amigonan piscador y miembronan di Hadicurari, demás famianan na Hulanda, compañera(o)nan y trahadornan di Maristella. Demas famia: Ras, Croes, de Cuba, Rasmijn, Chamorro, Angela, Geerman, Besaril, Dubero, Winterdaal, Mathilda, Kock, v/d Linden, Vrolijk, Ponson, Maduro, Figaroa, Santa, Martijn, Paesch, Bareño, Henriquez, Yarzagaray, Giel, Tromp, Lee, Solognier, Wouters, Jansen, Roga, v/d Biezen, Larmonie, Boekhoudt, Flanegin, Hoevertsz, Werleman. Ta invita pa asisti na e acto di entierro cu lo tuma lugar diahuebs 2 april 2014 na misa Inmaculada Concepcion pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana catolico na Sta. Cruz. E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa. Nos ta pidi nos disculpa si den den nos tristesa nos por a lubida un of mas famia.



Cu profundo tristeza Directiva, Staf y  
Personal di Loto ta anuncia  
fayecimento di

**Benigno Ras**  
Mihor conoci como:  
Benny, Benny Kedebe, Papa Benny, Padu Benny

Na bida tata di nos colega Eric Ras

Nos mas profundo palabranan di  
condolencia ta bay na henter famia

## Gradicimento

**Pa medio di esaki famia kier a gradici tur  
esnan cu di un manera of otro a muestra nan  
atencion y duna sosten durante fayecimento y  
entierro di nos defunto stima.**



## Pedrito Erasmus

**Nos kier a gradici tur e personanan cu a haci  
yamada y manda mensahe. Un danki na staff  
y personal di Huize Maristella, specialmente  
afdeling Aloe/Easy Care Services.**

**Na Clyde Lacle, Felix Kelly y Sharline  
Paskel, na un y tur cu tabata presente na e  
momentonan dificil. Na Aurora Funeral Home  
pa nan bon servicio, danki for di nos curazon.**

**Boso atencion y presencia tabata un gran  
consuelo pa nos.**



# Solodipueblo@gmail.com....

homenahe na Sr. Harry Jansen

## 55th Aruba International 10 K Boulevard Race

### Organiza pa ARRUWAC

Na e di 55 aniversario di Aruba International 10K Boulevard Race ARRUWAC ta dedica e careda aki na Sr. Harry Jansen kende ta e persona cu a inicia cu esaki 55 aña pasa riba aña di La Reina. Cu un grupo hopi chikito Sr. Jansen tabata organiza e careda aki y cu despues, segun añanan ta pasa, diferente organizacion nan a organize y te cu awe pa 11 aña caba ta wordo organiza pa ARRUWAC. E aña aki e careda aki ta tuma luga ariba dia di Rey Willem

Alexander, cu ta dialuna 27 di April. Inscripcion pa e di 55 edicion di Aruba International 10K Boulevard Race ta habri na oficina di IBISA y tambe na Sport Caribe. Tene bon cuenta cu te dia 18 di April inscripcion ta costa Afl.25,-, despues di e fecha aki te cu 21 di April e costo lo bira Afl. 35,-. Inscripcion ta sera 21 di April y cupo nan ta limita te na 600 participante. Lo no tin inscripcion riba dia di careda. Start lo ta na Malmok pa exactamente 5.30 caminda cu Sr. Harry



Jansen lo haci e startshot y ta termina na Parkinlot di Aruba Ports Authority. Na final tur participante

cu a cruza e finish line ta ricibi un bunita medaya di participacion. ARRUWAC ta invita henter pueblo di

Aruba pa bin presencia e gran evento aki, cu ta e careda cu mas tanto aña di existencia.

